

# Dresdner Volkszeitung

Vorsteckkontor: Dresden  
Kaden & Comp., Nr. 1268

Organ für das werktätige Volk

Banffort: Sächs. Staatsbank, Dresden.  
Bank der Arbeit, Annenstrasse und  
Neumarkt, R.-G. Dresden.  
Gedr. Ambrosius, Dresden.

Dieses Blatt enthält die amtlichen Bekanntmachungen der Amtshauptmannschaft Dresden

Berichtszeitraum einschließlich Bringerleben mit der dänischen Unter-  
tauhause Zeitung "Leben, Willen, Kunst, späterem Volk und Welt".  
Telegramm: Dresden-Dresdner Volkszeitung

Schreitzeitung: Wettinerplatz 10, Fernsprecher Nr. 2526. Einzel-  
kunde nur montags von 12 bis 1 Uhr.  
Geschäftsstelle: Wettinerplatz 10, Fernsprecher Nr. 2526 und 12707.  
Geschäftsräume von 12 bis 5 Uhr bis 5 Uhr nachmittags.

Einzelhandel: Grundpreise: die 30 mm breite Reproduktion  
je 20 Pf. die 30 mm breite Nachdruckseite 200 Pf. für auswärtige  
Ausgaben 10 Pf. und 250 Pf. Sammlerstücke, Stellen und Wiss-  
schaftliche 40 Pf. Rabatt. Für Briefmarkenlegung 10 Pf.

Nr. 5

Dresden, Freitag den 6. Januar 1928

39. Jahrg.

## „Wir sind Republikaner...“

Wahlbestimmungen des Zentrums

Auf dem kürzlich abgehaltenen Parteitag der rheinischen Zentrumspartei für den Regierungsbereich Koblenz hielt der Vorsitzende der Zentrumsfraktion des Reichstags v. Guérard eine Rede, die am Donnerstag von der Kölnischen Volkszeitung im Auszug veröffentlicht worden ist. Guérard sagte darin im Gegenfahrt zu der vom Reichstagsabgeordneten Marx kürzlich vertretenen Auffassung, daß das Zentrum weder eine republikanische noch eine monarchistische Partei sei:

„Wir sind eine republikanische Partei. Jeder Versuch, die Monarchie zurückzurufen, würde unser Volk geschlagen, und das lehnen wir ab.“

Guérard besaß sich u. a. auch mit dem Reichschulgesetz und erklärte, daß das Zentrum von den bekannten Forderungen zu diesem Gesetzentwurf nicht zurücktreten werde. Es sei möglich, daß die Koalition über das Reichschulgesetz in die Brüche gehe. In bezug auf die unterschiedlichen Forderungen der Standesherren äußerte sich v. Guérard dahin, daß er im Reichstag eine Vorlage verlangen werde, durch die alle Ansprüche der Standesherren auf Ausweitung ihrer Vermögensansprüche zurückgewiesen werden. Falls die für dieses Gesetz notwendige Zweidrittelmeinheit nicht zu erlangen wäre, müsse eben das Volk über die Angelegenheit selbst entscheiden.

Diese Ausführungen des Herrn v. Guérard lassen erkennen, daß man auch im Zentrum mit baldigen Neuwahlen rechnet. Warum sonst das auffällige gegen Herrn Marx gerichtete eindeutige neue Befehlsmarsch zur Republik? Auch seine Ausführungen über die Standesherren würde sich Herr v. Guérard ohne bevorstehende Neuwahl sicherlich geschenkt haben. Es handelt sich hier um ein Problem, das seit Jahren akut ist, ohne daß weder v. Guérard noch der Zentrumsfraktion des Reichstags zu seiner Regelung im Sinne der Volksmehrheit auch nur das getingeltet getan worden wäre. Vielleicht hat die vom Zentrum maßgebend beeinflußte Reichsregierung erst neuerdings gegen den Widerstand der preußischen Regierung ein Gesetz ausgearbeitet, das den unterschiedlichen Ansprüchen der Standesherren in weitestgehendem Maße gerecht wird. Plötzlich ist Herr v. Guérard dagegen! Gilt das auch wenn er wieder in Berlin ist?

### Die Zahlungen für die Standesherren gesperrt!

D. Der preußische Finanzminister hat nach der Melbung einer Berliner Korrespondenz angeordnet, die Abschlagszahlungen für die Standesherren mit sofortiger Wirkung zu sperren. Den Standesherren wird jetzt nichts anderes übrigbleiben, als die Hilfe der preußischen Gerichte im Anspruch zu nehmen. Ein Teil hat das bereits getan; einer davon ist auch schon hereingefallen, in-

dem ein Wiesbadener Gericht seine Forderung als „unzulässig“ ablehnte. Was macht der judeale Herr? Er legte Revision ein und zeigt sich damit mehr noch als bisher in der ganzen Größe seines Charakters. Um einen Anhang dieser Sorte sind unsere Hohenzollern nicht zu beneiden.

### Der weißblaue Eid erledigt

SPD. Der Reichswohraminister hat anlässlich des Jahreswechsels verfügt, daß die Reichswehr in Zukunft nur den Eid auf die Reichsverfassung zu leisten hat. Mit dieser an sich selbstverständlichen Vereidigungsform ist einem fast 4 Jahre bestehenden schmählichen und unverständlichigen Zugeständnis des Reiches an den bayerischen Parteidienst ein dienstlich ein Ende gemacht worden.

In dem denkwürdigen 18. Februar 1924, an dem das bayerische Generalstaatskommissariat seine offizielle Zusammenbrachtholz das Reich unter Führung des Herrn Stresemann mit Bayern eine berüchtigte Vereinbarung, durch die der Konflikt Bayerns mit dem Reich, der infolge der Reiterei des Generals Lossow im Oktober 1923 und ihrer Deckung durch die Regierung Knilling entstanden war, beigelegt wurde. Das Reich kam damals den partizipatistischen Machthabern in einer Weise entgegen, die von allen um die Reichseinheit besorgten Männern aufs tiefste beklagt wurde. Nach der Vereinbarung war bei Abberufung des „Landeskommmandanten“ vorher die bayerische Regierung zu befragen, auch bei Verwendung bayerischer Truppen außerhalb des Landes mußte erst die bayerische Regierung gehörig werden. Die Eidesform für die gesamte Wehrmacht erhält schließlich eine Klaue, der aufgabe des Soldaten außer der Verfassung des Reiches auf die Seine Heimatstaaten zu schwören hatte.

Mit diesem letzten Punkt der Vereinbarung ist durch die in Zukunft anzuwendende Eidesform für die Reichswehr jetzt aufgeräumt worden. Die Niederlage des Reiches aus dem Jahre 1923 ist damit in diesem Punkte wieder wettgemacht. Aber wie steht es mit den anderen Verabredungen? Bayern im Jahre 1924 sogenannte erstaunt? Anscheinend sind sie nach wie vor gültig; denn sowohl das Reichswohraministerium als auch die bayerische Regierung haben von dem Gegenteil bisher nichts verlautbaren lassen. Das ist unerhört. Schließlich bedeuten diese Vorteile, die Bayern zum Nachteil der anderen deutsichen Länder vom Reich immer noch eingeräumt werden, nichts anderes als ein Äquivalent für die in Südwürttemberg Hochverrats- und Diktaturpläne der bayerischen Putschisten. Wie lange soll dieser Standal noch aufrechterhalten werden?

### Sächsische Verwaltungsreform

Von Regierungsrat Friedrichs

#### II. Demokratische Neugestaltung

Für die Umgestaltung der staatlichen Hoheitsverwaltung auf die demokratische örtliche Selbstverwaltung ist folgender Aufbau gegeben: Die Amtshauptmannschaften sind als staatliche Verwaltungsbehörden aufzulösen. Soweit sie als Verwaltungsbehörde tätig sind, sind ihre Befugnisse auf die Bezirksverbände als Selbstverwaltungsförderer zu übertragen. Der Amtshauptmann, der jetzt Staatsbeamter ist, wird als Bezirksbeauftragter bezeichnet. Es ist nicht einzusehen, warum immer und immer wieder betont wird, daß der staatliche Einfluß auf die Amtshauptmannschaften gewahrt bleiben muß. Man braucht nur den Vergleich mit den großen Städten zu ziehen, denn die gleichen, zum Teil weit wichtigeren Aufgaben als den staatlichen Amtshauptmannschaften obliegen. Wenn der Dresdner Oberbürgermeister, dessen Befugnisse und dessen Einfluß weit größer sind als die eines Amtshauptmannes, ein Wahlbeamter ist, so kann es der Amtshauptmann auch sein. Es kommt hinzu, daß es den Grundzügen der Selbstverwaltung zuwidert, wenn ein staatlicher Beamter durch das Ministerium — bisweilen entgegen den Wünschen einer Bezirksvertretung — zum Amtshauptmann und damit zugleich zum Bezirkschef ernannt wird. Denn Selbstverwaltung bedeutet die Durchführung der Verwaltung mit eigenen Organen.

Es ist den Ausführungen in den Gutachten des Herrn Schied beigezuführen, daß die Abgrenzung und die Einteilung der Bezirke als überholt anzusehen ist. Die Bezirksenteilung muß unbedingt nach neuen Gesichtspunkten vorgenommen werden, und zwar werden dabei wirtschaftliche Fragen, Verkehrsverhältnisse und ganz besonders die Leistungsfähigkeit in den Vordergrund zu treten haben. Es kommt darauf an, große Bezirke zu schaffen, die finanziell in der Lage sind, ihre Aufgaben zu erfüllen.

In den Bereich dieser Bezirke haben alle Gemeinden, also auch die ehemals revidierten Städte, die nicht bezirksfrei sind, zu gehören, und es entspricht durchaus den Grundzügen der Demokratie, wenn den Bezirksverbänden als Selbstverwaltungsförderer die Aufsicht über alle Bezirksgemeinden übertragen wird. Die Ausübung der Aufsicht durch Selbstverwaltungsförderer bedeutet einen großen Unterschied zu dem heutigen Rechte. Die Tendenz dazu ist jedoch in der heutigen Gemeindeordnung bereits vorhanden, denn heute schon über die Bezirksoffiziale die Aufsicht über die Gemeinden in eigenen Geschäften aus, und die Bezirksoffiziale sind nur dem Namen nach staatliche Beauftragte.

Bei der Verwaltungsreform wird man auch einmal daran gehen müssen, die kleinen und kleinsten Gemeinden zusammenzufassen. Diese Gemeinden sind häufig nicht in der Lage, die ihnen obliegenden Aufgaben zu erfüllen.

Das liegt zunächst daran, daß ihnen zum großen Teil keine Personen zur Verfügung stehen, die in der Lage sind, die teilweise sehr schwierigen Verwaltungsaufgaben zu meistern. Es darf hier z. B. an die Steuerverwaltung und an die Schwierigkeiten bei der Erhebung und der Berechnung der Werthöchsts- und Grunderwerbsteuer erinnert werden. Die meisten der kleinen Gemeinden können auch nicht mehr als leistungsfähig ansehen werden, denn es stehen ihnen nicht genügend Einnahmen zur Deckung der Ausgaben für ihre Aufgaben zur Verfügung. So gibt es viele Gemeinden, in deren Bezirk ein Regeney liegt, dessen Unterhaltung ihre Leistungsfähigkeit bei weitem übersteigt. Aus diesen Gründen erkennt es angebracht, etwa nach Art des im Rheinlande geltenden Gemeinderechtes diese kleinen Gemeinden für bestimmte Aufgaben zusammenzufassen. Bei der Verteilung der Aufgaben an die Selbstverwaltungsförderer muß man davon ausgehen, daß die Belange der örtlichen Gemeinschaft von der lokalen Verwaltung vertreten werden, daß aber alle Aufgaben, die über das örtliche Interesse hinausgehen, dem entsprechend größeren Verband (Bezirks- oder Zweckverband) zur Erfüllung übertragen werden. Dabei wird stets auf die finanzielle Leistungsfähigkeit Rücksicht genommen werden müssen.

Es wäre falsch, wollte man in der Zusammenfassung der kleinen Gemeinden eine Beeinträchtigung des Selbstverwaltungsrechtes sehen; ganz im Gegenteil, denn die kleine Gemeinde steht schon heute zumeist nicht mehr auf eigenen Füßen, sie ist finanziell abhängig von Zuflüssen und Beihilfen anderer Organe.

Bei näherer Betrachtung der Verhältnisse wird man davon ausgehen können, daß etwa 15 bis 20 leistungsfähige Bezirksverbände anstatt bisher 28 in Sachsen gebildet werden können. Neben diesen Bezirksverbänden werden die bezirksfreien Städte stehen. Führt man den Aufbau derart

## Keine Einigung gegen den Krieg

Frankreichs Vorbehalte zum amerikanischen Nichtangriffspakt

P. Paris, 6. Januar. (Sig. Dunkelpunkt.) Das heutige Amt hat dem französischen Botschafter in Washington am Donnerstag die Antwort Frankreichs auf die Gegenvorschläge Kelloggs geliefert. Die Note soll heute übergeben und sofort veröffentlicht werden. Der Text soll etwas kürzer sein, als der des Kellogg-Brieffs.

In seiner Antwort bemüht sich Frankreich, die Formel Kelloggs, daß der Krieg als Mittel der nationalen Politik geschützt werden soll, dahin einzuschränken, daß nur der Aggressionskrieg betrifft. Freiwilligen sollen Vereinbarungen zwischen den Kriegs- und Friedensträgern eingegangen werden, die unterkommen werden müthen. Nach der französischen Begleitrede soll diese Unterscheidung deshalb erfolgt sein, weil sonst Frankreich mit seinen Verpflichtungen gegenüber dem Völkerbund in Konflikt kommen könnte, denn der Artikel 16 des Völkerbundstatutes sieht Sanktionen gegen einen mutwillig provozierten Aggressionskrieg vor.

### Der Pakt wird scheitern

P. Paris, 6. Januar. (Sig. Drachter.) Die Polemik der französischen Presse über das Scheitern des amerikanischen Nichtangriffspakts lädt erneut, daß die Washingtoner Gegenvorlage hier keine Annahme finden werden. Tatsächlich hat Etienne, der französische Botschafter in Washington, bereits beauftragt, die Verhandlungen bis auf weiteres auf die Erneuerung des im Februar ablaufenden Schiedsvertrages zu beziehen.

S. London, 5. Januar. (Sig. Drachter.) Wie eine Rundfrage bei politisch maßgebenden Persönlichkeiten aller Parteien hervorhebt, ist die Abneigung gegenüber den Kelloggischen Vorstößen hinsichtlich der Vermeidung von Kriegen in politischen Kreisen London noch größer als befürchtet werden möchte. Es wird immer auf folgende zwei Punkte hingewiesen:

1. mangelnde Stabilität der amerikanischen Außenpolitik, welche dem innerpolitischen Wandel Amerikas in höherem Maße unterworfen sei als diejenige irgend eines anderen Landes; 2. die Un-

vereinbarkeit der Kelloggischen Vorstöße mit den Völkerbundverpflichtungen der europäischen Staaten.

In amtlichen Kreisen wird darüber berichtet, daß die offizielle Entscheidung Großbritanniens höchstens einer qualifizierten Ablenkung gleichkommen werde. Als ausgesprochene Freunde der Kelloggischen Vorstöße sind bisher in der Öffentlichkeit lediglich diejenigen pazifistischen Kreise hervorgegangen, die seit jeher gegen die bewaffnete Völkerbundsexekutive eingestellt waren und für Abänderung des § 16 des Völkerbundstatuts eintraten.

### Amerikanische Vorstöße zum Dawes-Pakt

S. London, 5. Januar. (Sig. Drachter.) Aus Washington werden jetzt Einzelheiten über die Vorstöße einer Erweiterung des Dawes-Pakts durch eine Rezession der Reparationsfrage erarbeitet. Sie lassen erkennen, daß es sich um eine völlig neue gemeinsame Lösung der Reparations- und internationales Schuldenfrage handelt. Danach soll 1. die Gesamtsumme der Reparationszahlungen, die Deutschland zu leisten hat, fixiert werden; 2. ein Teil der Gesamtsumme an Reparationen an Frankreich in der Form von Bönden sofort ausgezahlt werden; 3. der Rest der Reparationsverpflichtungen aus dem Dawes-Pakt in eine reine deutsche Schulden an Amerika konvertiert werden; 4. die internationalen Schulden an Amerika völlig gestrichen werden.

Entsprechende Verhandlungen sollen unmittelbar nach den französischen Wahlen aufgenommen werden.

Opposition gegen Amerikas Imperialismus. Aus Washington wird gemeldet: Sowohl im Senat als auch im Repräsentantenhaus fanden sehr erregte Debatten über Amerikas Vorgehen in Nicaragua statt. In zahlreichen Resolutionen kam die Stellungnahme der Opposition zum Ausdruck. Sie gibts in der Forderung, daß die Marinetruppen sofort aus Nicaragua zurückgezogen werden müthen. Der Auswärtige Amtschef wird die Anträge erst vorbereiten. Sie werden natürlich abgelehnt werden.

Bei näherer Betrachtung der Verhältnisse wird man davon ausgehen können, daß etwa 15 bis 20 leistungsfähige Bezirksverbände anstatt bisher 28 in Sachsen gebildet werden können. Neben diesen Bezirksverbänden werden die bezirksfreien Städte stehen. Führt man den Aufbau derart, daß die Bezirksverbände die Aufsicht über ihre Bezirksgemeinden führen, so stehen sodann dem nächsthöheren Aufsichtsorgan nur die Bezirkverbände und die bezirksfreien Städte gegenüber. Die Aufsicht über diese großen Selbstverwaltungsförderer kann sodann sehr wohl einem Organ übertragen werden, dem die Befugnisse zuteilen werden, die zur Zeit die Amtshauptmannschaften als staat-

liche Aufsichtsorgane ausüben. Das zentrale Aufsichtsorgan, welches etwa nach Art der Gemeindefinomine gebildet werden kann, würde dem Ministerium des Innern angegliedert sein.

Nach dem Gutachten des Präsidenten Schieß sollen zwei Kreishauptmannschaften wegfallen. Auf die Kreishauptmannschaften kann man überhaupt verzichten. Diese Behörden haben jetzt in der Hauptstrecke dreierlei Aufgaben; sie sind Aufsichtsorgan über die Bezirksverbände, beirrfsfreien und ehemals revidierten Städte, sie haben ferner auch heute noch Verwaltungsaufgaben durchzuführen und sind drittens als Verwaltungsgericht erster Instanz tätig. Es ist oben ausgeschlossen worden, daß die Kreishauptmannschaften als Aufsichtsbehörden bei dem gekennzeichneten Aufbau der Verwaltung überflüssig sind. Soweit ihnen aber noch Aufgaben der unmittelbaren Verwaltung obliegen (Grafenfahnen, bestimmte Gewerbezeichen, Wundergewerbezeichen u. dgl.), können diese Geschäfte sehr wohl den Gemeinden und den Bezirksverbänden übertragen werden. Aehnlich sieht es auch das Schieß'sche Gutachten vor. Es bleibt somit nur noch die Tätigkeit der Kreishauptmannschaften als Verwaltungsgericht erster Instanz übrig. Diese Besorgnisse wird man durch ein Verwaltungsgericht erster Instanz, welches zentral für ganz Sachsen gebildet und dem Oberverwaltungsgericht angegliedert wird, wahrnehmen lassen können. Auf diese Weise wird auch mehr als bisher auf eine einheitliche Rechtsprechung in Verwaltungssachen Rücksicht genommen werden. Die fünf sächsischen Kreishauptmannschaften sind noch allesamt als selbständige Behörden zu befehligen.

Mit den vorschenden Ausführungen konnte nur angedeutet werden, auf welche Weise die staatliche innere Verwaltung auf die demokratische lokale Selbstverwaltung umgestellt werden kann. Es handelt sich hier seineswegs um besondere Forderungen und Gedanken, denn die Gliederung der gesamten Verwaltung nach demokratischen Grundsätzen ist von jeher das Ziel der Sozialdemokratie gewesen. Auch das Heidelberg-Parteiprogramm geht davon aus, daß das Ziel der sozialdemokratischen Verwaltungspolitik die Erziehung der aus dem Obrigkeitstaat übernommenen polizeistaatlichen Eroberung durch eine Verwaltungorganisation ist, die das Volk auf Grundlage der demokratischen Selbstverwaltung zum Träger der Verwaltung macht. Dieser Grundsatz kann nur durchgeführt werden, wenn die staatliche Verwaltung durch die lokale Selbstverwaltung erzeugt wird.

### Haben und drüber

**Haben und drüber**, so haben es die Nationalisten in Deutschland und in Frankreich von jeder gehalten. Man arbeitet einander in die Hände, indem man sich gegenseitig beschimpft, und die Rüstungsschleifer lachen. Der Korrespondent des Pariser *Journal* hat in seiner Zeitung über den Silvester in Berlin berichtet:

In der Berliner Silvesternacht hat man 15 Millionen Weinfässer nach dem Genuss von drei Millionen Kilogramm Fleisch geleert. Bereits abends um 8 Uhr waren die Hauptstraßen in der Stadt schwär von einer ungetrennten Menge. Die Frauen, trotz der Kälte leicht gekleidet, gellten Roten laufen heraus und machten den Männern die freimütigsten Angebote. Die Reichswehr spielt auf dem Marktplatz ein Musikstück von einem unbekannten Komponisten mit dem Titel: „Es lebe Wilhelm, unser Kaiser.“

Das ist die schmückende Phantasie eines dreist läugenden Nationalisten, der in jeder Berlinerin eine willfährige Frau sieht. An dieser ganzen Erfahrung ist nur eines wahr, und das auch nur zur Hälfte: daß nämlich vor drei Wochen, nicht zu Silvester, eine Reichswehrkapelle bei der Platzmusik und zwar in Dresden und nicht in Berlin, in der Tat einen Marsch mit dem Titel „Es lebe Wilhelm, unser Kaiser“ gespielt hat — ein Schulbeispiel dafür, wie eine nationalistische Torheit im eigenen Lande den Deutschen auf der anderen Seite Gelegenheit zu phantastischen Lügen gibt.

Indessen, deutsche Nationalisten halten es nicht anders. Die Weihnachtsausgabe des *Heddesheimer Anzeigers* in Baden veröffentlichte das folgende Weihnachtsgedicht mit der Überschrift „Die Lügenstadt Paris“:

„Es ist erstaunlich, was sie leisten,  
Die Nachtkräfte übern Rhein;  
Sie meint, an jedem Tag zum meisten  
Ruh nur der Schnupf gebrechen sein.  
  
Und keiner weiß ein Rettungsmittel  
Aus dieser Flut von Schmach und Web —  
Paris, dir giebt der Titel  
Der Lügenstadt heute mehr als je.“

Ob in Berlin, Paris oder Heddesheim am meisten gelogen wird — wer will das entscheiden? Sicher ist nur, daß in diesem Punkte die Nationalisten aller Länder einander den Meistertitel streitig machen!

### Eine Falschmeldung

#### Wirkt um einen Mord

D. Berlin, 6. Januar. (Eig. Funkspruch.) Vor Monaten schon behauptete die Deutsche Liga für Menschenrechte, daß an dem im vergangenen Jahre in Mecklenburg wegen der angeblichen Ermordung einer Tochter hingerichteten russischen Arbeiter Jakubowski ein Justizmord begangen worden sei. Dieser Sage wurde nun gemeldet, daß sich diese Annahme bestätigt habe, indem die Schwiegermutter des Jakubowski in dieser Woche auf dem Totenbett sich selbst des Todes an dem Kind betätigte. Diese Meldung stellt sich jetzt als falsch heraus. Die Großmutter des Kindes lebt noch. Sie ist in Sowjetrussland in Holstein ansässig und soll über ihr angebliches Bekennen selbst sehr erstaunt gewesen sein.

Der damalige Verteidiger des Jakubowski hat inzwischen bei dem zuständigen Oberstaatsanwalt eine Wiederaufnahme des Verfahrens gegen den angeblichen Mörder beantragt, und jetzt kommt die Meldung, daß dieses Verfahren bereits am Donnerstag eingeleitet worden sei. Sein Ausgang dürfte von vornherein feststehen, nachdem die Großmutter des Kindes von dem angeblichen Geständnis selbst nichts weiß.

Die sozialdemokratische Fraktion des Hessischen Landtags hat am Donnerstag nach einer langen Beratung beschlossen, alle Verhandlungen über die Regierungsbildung so lange zu unterbrechen, bis der Staatsgerichtshof über die Gültigkeit der letzten Landtagswahlen entschieden hat. Es ist damit zu rechnen, daß diese Entscheidung am 28. Januar gefällt wird.

## Nicaragua und Monroe-Doktrin.



Keine Einmischung Europas! Amerika hütet allein seine Freiheit!

## Um das Elsaß

Weihnachten und Neujahr ging es im Elsaß hoch her, denn durch mannigfache Haushaltungen und Verhaftungen erreichte die seit Wochen eingeleitete Haupt- und Staatsaktion gegen die autonomistische Bewegung ihren vorläufigen Gipfel. Ob allerdings bei der färmend in Szene gelegten Justizunternehmung mehr herauskommt wird als bei dem Hornberger Schießen, steht auf einem andern Blatt. Falls die Betroffenen wirklich belostende Papiere in ihren Schubfächern hatten, blieb ihnen, seit sie von dem Vorgehen der Polizei läuten hörten, Zeit genug, sie zu vernichten. Ob außerdem die meist harmlosen Schreier und Schreie imstande sind, die innere Sicherheit des französischen Staates zu bedrohen, wird doppelt zweifelhaft, wenn man Helden wie den Baron Claus von Bülach und den eben festgenommenen Schreinermäister Hartung betrachtet. Jener leerte Monate hindurch Nachtpatrouillen um Nachtpatrouillen um alles französische aus, daß unsere „völkischen“ Unfreiheitlicher der bloße Reid besessen konnte, um dann, zu Gefängnis verdonnert, den und wehmütig als „loyaler französischer Staatsbürger“ zu Kreuz zu kriechen, dieser begehrte nach der Verhaftung, einen Abend aus dem Gewahrsam entlassen zu werden, weil er als Präsident einer Karmelitenbrigade nicht am Kampf gegen die Elsässer teilnehmen wolle. Stark nach einem Nachtmarschmarsch steht auch die bei den Haushaltungen angeblich vorgefundene Ministerliste der „Elsaß-Lothringischen Republik“ aus.

Aber die erheiternden Begleitumstände hindern nicht, daß die Mobilisierung von Unterhüllungsrichter und Polizeikommissar wieder einmal alle Welt mit der Nase auf das elsaßische Problem stößt. Sein Kern scheint darin zu bestehen, daß hier ein deutscher Stamm unter französischer Herrschaft geriet, aber weit entscheidender ist, daß hier ein Land, in dem die Kirche ansehnliche Vorrechte besaß, zu einem Staat kam, in dem die Kirche aus tote Gleis gehoben ist. Sicher spricht die Sprachenfrage mit, aber ihre befriedigende Regelung steht weder in Straßburg noch in Paris auf unüberwindliche Schwierigkeiten. Auch die ökonomischen und sozialen Unbildungen, die aus der Umstellung der elsaßischen Wirtschaft entsprangen und bei den Geschädigten viel böses Blut machten, sind im Begriff, sich in ihr Gegenteil zu versetzen, und aus den zum Teil handelschinen physiologischen Fehlern, die die so jubelnd begrüßten neuen Bewohner des Landes seit 1918 beginnen, dürfte allgemein selbst die starke französische Bürokratie gelernt haben. Aber der Stein des Anstoßes ist und bleibt die Möglichkeit, daß auch im Elsaß eines Tages die Trennung von Staat und Kirche durchgeführt wird. Der Kampf um die Heimatrechte ist vorwiegend ein Kampf um die Konfessionskluft, die Abneigung der „Vermischung“ ist zunächst der Abdruck vor der „Freimaurer-republik“, und hinter der partikularistischen aller Lösungen: Das Elsaß den Elsässern! steht in Wahrheit die internationale aller Mächte, die katholische Kirche.

Das sieht die Kommunisten nicht weiter an, die überall auf der Welt aus reaktionären Blüten revolutionären Honig zu saugen suchen. Was sich so im Elsaß Kommunisten heißt, erhebt mit einer Dungenkraft seine Stimme für die Autonomie, daß selbst den Dachziehern Mossons in Paris zuwider angst und Bange wird. Die anderen Parteien der Linken aber, nicht zuletzt die Sozialdemokratie, fehren sich ihnen deshalb gegen den Autonomismus, weil in Frankreich nun einmal der Zentralismus als sicherstes Werk der revolutionären Überlieferung gilt und noch immer unter dem Mantel des Regionalismus und Föderalismus der Verdeckt der kirchlichen oder weltlichen Reaktion hervorragte.

In den letzten Monaten aber ist ein anderes Moment in den Vordergrund getreten. Nicht nur die französischen Chauvinisten argwohnen geheime Zusammenhänge der autonomistischen Bestrebungen im Elsaß mit dem Deutschland und den Bürgern und Gehaltern, und solches Missbrauen, ob begründet oder nicht, erhält immer neue Rohrleitung durch die Gewissenslosigkeit, mit der die schwärmerischen Rebanchards die Vorgänge zwischen Rhein und Vogesen zu blindmütiger Heile gegen Frankreich benutzen. Darum wendet sich im Interesse der deutsch-französischen Verständigung, im Interesse des europäischen Friedens, die gesamte Linke in Frankreich ausnahmslos gegen die Machenschaften der elsaßischen Heimatmäuler. Vergebende Zugeständnisse in der Sprachenfrage? Ja! Autonomie? Um keinen Preis!

Auch unsere elsaßischen Parteifreunde begeistern sich gewiß nicht für Gewaltmaßregeln oder für die Unterdrückung der Meinungsfreiheit, aber in der Heimatbundbewegung sehen sie eine ähnliche Blüte, wie wir im Hofkreislerium zur Zeit einer Blüte. Als internationale Sozialisten lehnen sie sich gegen die autonomistische Politik auf, die, wie ihr Organ, die Freie Presse in Straßburg, in einer programmatischen Studie

„gebung schreibt, „über kurz oder lang zum Krieg führen mühte“:

„Wir Elsässer haben unsere Eigenart, die wir respektieren haben wollen, die auch respektiert wird, und sehen es als unsere edelste Pflicht an, an der Verständigung und Versöhnung der Völker mitzuwirken. Und hierzu gehört, daß man dieser die Volksseele vergiftet den autonomistischen Politik mit aller Energie in unserem ureigenen Interesse entgegnet.“

Nicht diese Haltung der elsaßischen Sozialdemokratie allein ist es, die unseren Standpunkt zu der Frage bestimmt. Da wir mit beiden Beinen auf dem Boden des Vertrages von Locarno stehen, der das Elsaß für immer aus dem politischen Interessenkreis Deutschlands ausschaltet, heißt es: Front gemacht gegen die übeln Feinde um Westarp und Wülle, die am elsaßischen Problem anhaken, um das Werk der Verständigung zwischen Deutschland und Frankreich zu Fall zu bringen. Das elsaßische Problem ist für uns ein rein innerfranzösisches Problem, aber auch wenn wir es so aussäßen, vermag nur mögliche Uebertreibung zu behaupten, daß die Franzosen mit den Elsässern einen Kampf führen, wie ihn erbitterter selbst die schlimmsten Preußenkönige nicht kannten.“

Einen Fall Gabern hat es seit Herbst 1918 noch nicht gegeben, und mit den Elsässern gleichzusetzen sind die fanatischen Autonomisten erst recht nicht. Sie sind eine Minderheit, eine wie kleine, werden wohl die nächsten Kommunalwahlen erweisen. H. W.

### Abermal eine Autonomistenbefreiung

P. Paris, 5. Januar. (Eig. Drahtbericht.) Die Polizei verhaftete am Donnerstag in Straßburg den 53jährigen Handlungsbreiter Georg Möller, der beim Heimatbund die Funktion eines zweiten Sekretärs innegehabt hatte. Möller ist der Sohn eines ehemaligen Inspectors der französischen Polizei.

## Die abgeblitzte Reichswehr

### Ober: Eine mimosenhafte Armee?

D. Braunschweig, 5. Januar. (Eig. Drahtb.)

Am Donnerstag stand der verantwortliche Redakteur des *Volkstribun* und in Braunschweig vor dem Schöffengericht, weil er sich nach Ansicht des Reichswehrministers einer Bedrohung des Unteroffizierskorps der Reichswehr schuldig gemacht haben sollte. Der Schöffengericht hatte vor einiger Zeit ein Interat aus der Frankfurter Überzeitung abgedruckt, in dem ein Anobenerziehungsheim einen älteren starken, energischen Mann, einen ehemaligen Feldwebel oder Schlächter, als Erzieher suchte. Der Volksfreund hatte dieses Interat mit einigen pädagogischen Beobachtungen und mit folgendem Nachdruck versehen abgedruckt:

„Leider ist die Zusammenstellung von Feldwebel und Schlächter mir nicht über. Es ist nicht ausgeschlossen, daß die Schlächter gegen solche Ideenverbindung protestieren, möglicherweise in vorstehendem Falle ein doppelter Recht hätten.“

Der Angeklagte rücksichtete zu seiner Verteidigung, daß er bei der Aufnahme des Artikels einen gewissen üblichen Zorn der ehemaligen Feldwebel der kaiserlichen Armee nicht aber das Unteroffizierskorps der Reichswehr im Auge gehabt habe. Nach langen rechtlichen Auseinandersetzungen, in denen die Frage eine Rolle spielte, ob der lebende Reichswehrminister auch bereitstet sei, für die Angehörigen der ehemaligen kaiserlichen Armee Strafanträge zu stellen, verlangte der Vertreter der Elsässer Anwaltschaft wegen Beleidigung eine Geldstrafe von 10 M. oder 2 Tagen Haft. Das Schöffengericht kam jedoch zu einem Freispruch.

Wir müssen schon sagen, daß diese Reichswehr mimosenhafter veranlagt ist als das alte wilhelminische Heer — dieselbe Reichswehr, deren Angehörige Toten zu verantworten hatten, wie die während der fauligen Reichsregierung von 1923 in Sachsen und Thüringen begangenen

## Die faschistische Diktatur

Der berühmte, im Exil lebende italienische Historiker Professor Gaetano Salvemini, der erst unlängst wieder infolge seiner Polemik gegen die profaschistischen Anhänger Ternard Shaw im Vorbergrunde des öffentlichen Interesses gestanden hat, wird binnen kurzem bei dem Bonner Verleger Jonathan Cape eine Die faschistische

Freitag den 6. Januar 1928

Diktatur betitelt zweibändigige Gesamtdarstellung des Faschismus erscheinen lassen.  
Wie der Londoner Daily Telegraph hierzu meldet, handelt es sich um eine auf ein riesiges Dokumentenmaterial gestützte Schilderung aller Umstände und Kräfte, durch die Mussolini die Macht erobern konnte und für aufrechtzuerhalten vermachte. Professor Salvemini schildert das Leben in Italien unmittelbar nach dem Kriege, den besuchten Marsch auf Rom und den folgenden offenen und verdeckten Bürgerkrieg. Der erste Band schließt mit dem Mord an Matteotti. Der zweite Band bringt eine aus breiter Basis erfolgte Schilderung der sozialen, wirtschaftlichen und politischen Verhältnisse des heutigen Italiens. Es ist zu hoffen, daß dieses Werk, das ein historisches Dokument ersten Ranges zu werden verspricht, der Öffentlichkeit auch in deutscher Sprache zugänglich gemacht werden wird.

## Konfiskationswut

Korruption und Reaktion reichen in der Tschechoslowakei einander die Hände. In dem gleichen Maße, wie sich die Korruptionsfälle häufen, steigt die Konfiskationswut, die sich natürlich fast ausschließlich an der Arbeiterschaft ausübt. Das Justizministerium, an dessen Spitze der deutsche Christlich-Soziale Mayer-Hartig steht, fordert peinlich dafür, daß die breite Masse der Bevölkerung über Umfang und Tiefe der Korruptionsaffären nicht unterrichtet wird. Ein Beispiel: Der Sozialdemokrat, das Zentralorgan der deutschen Sozialdemokraten in der Tschechoslowakei, ist vom 24. November bis zum Jahresende dreimal (darunter zweimal wegen des Parteikritikus) beschlagnahmt worden, und zwar jedesmal wegen einer Affäre einzelner Korruptionsfälle. Zweimal hat die Versprechungen der Affäre Dubicky über die wir bereits berichteten, den Senator zum Einschreiten veranlaßt. Auch die Konfiskationen der anderen sozialdemokratischen Blätter nimmt unter dem Regime des Bürgerblocks und der Mitregierung der deutschen bürgerlichen Parteien immer mehr überhand. Insbesondere müssen die Arbeiterblätter jeden scharfen Angriff

auf den Militarismus mit der Beschlagnahme büßen, die gleichzeitig eine schwere finanzielle Schädigung des betreffenden Blattes darstellt.

Als ein Kuriosum tschechoslowakischer Konfiskationspraxis mag übrigens die Tatsache verzeichnet werden, daß jüngst ein Artikel des Grazer Theologieprofessors Ude, der unter dem Titel „Jesus und das soziale Problem“ in einem tschechischen Blatte veröffentlicht wurde, konfisziert wurde. Dies geschieht zur Zeit, da ein deutscher christlichsozialer Professor in der Tschechoslowakei Justizminister ist!

## Bon den Kämpfern in China

Shanghai, 5. Januar. Nach einer Meldung der Eisenbahndienstleitung wurden gestern an der Brücke 81 der Shanghai-Hankow-Bahn, und zwar unmittelbar vor dem Passieren eines Güterzuges, in dem sich General Tschiang Kai-schek befand, drei Bombe aufgesetzt. Als sich bei der Untersuchung der Bomben herausstellte, daß sie russischen Herkunft sind, sollen weitere scharfe Maßnahmen gegen die bolschewistische Propaganda und gegen Russland ergreifen werden.

Leider Shanghai ist wieder der Belagerungsstand verhängt worden. Chinesische Soldaten in Städten halten verdeckt das Kriegsspiel zu besiegen. Dabei kam es zu einem Aufkommen zwischen den Russland und der Polizei, wobei fünf Soldaten erschossen wurden. Nachdem die Ruhe wieder hergestellt war, wurden verschiedene Kommunen verhaftet und einige Hinrichtungen vorgenommen. Dem russischen Konsul wurde auf seiner Rückreise nach Russland die Landungserlaubnis verweigert.

## Bersall der Kuomintang

Nach Meldungen der Blätter äußerte Chiang Kai-schek Pressevertretern gegenüber, daß das chinesische Volk der Kuomintang (Vollspartei) keinen Glauben mehr entgegenbringe. Die Partei habe es nicht verstanden, das Vertrauen des Volkes zu rechtfertigen, und werde über kurz oder lang von selbst zerfallen.

In Shantou sind von den Generälen sämliche Bauten, Arbeits-, Frauen-, Handels-, und Studentenorganisationen und Verbände geschlossen worden.

## Warum wir die Todesstrafe brauchen

Es ist eine gute alte Kampfregel, daß man nach den Argumenten seines Gegners schaut und daß man ihnen begegnet, wenn man ihn überwinden will. So klarer der Gegner sich ausdrückt, desto besser kann ich ihn fassen und zu widerlegen suchen, je größer der Phrasenbebel ist, der er um sich verbreitet, desto schwerer ist es, sein Unrecht offenkundig zu machen. Um so dankenswerter ist die Würde, der sich ein Herr Arnold Ruesch unterzogen hat, der im Verlag von Otto Reichl, Darmstadt, eine Schrift „Todesstrafe und Unfreiheit des Willens“ erscheinen läßt. Er sagt uns nämlich endlich präzise, warum wir die Todesstrafe noch brauchen, warum auch im neuen Strafgesetzbuch der staatlich konzessionierte Mord festgehalten werden muß. Wir andern, die wir in unserm Unterland meinen, der Staat müsse mit gutem Beispiel vorangehen, er dürfe selbst nicht töten, wir andern seien erschüttert angeföhrt der Gründe des Herrn Ruesch.

Herr Arnold Ruesch nennt seine Schrift einen Beitrag zur Rechtfertigung der Todesstrafe. Sehen wir einmal zu, was erbeiträgt. Da ist zunächst eine sympathische Annäherung des Verfassers an die Auffassung derjenigen, die der Strafe einen erzieherischen Zweck zusprechen. Aber wie sieht diese „sittliche Wiedergeburt“ aus, die er zu freiben sorgt? Es ist der reine Dohm: man schont sich wohlauf, doch ein solcher Blödsinn in Deutschland, dem „Land der Dichter und Denker“, gedruckt wird. Herr Ruesch behauptet

, daß die kurzen hängen Stunden vor der Vollstreckung des Todesurteils ganz anders geeignet sind, eine Bäuterung in der Seele des Schuldigen zu bewirken, als die meist zum Stumpfmaul führende Eindringlichkeit einer langen oder gar lebenslangen Freiheitsstrafe“.

Es hieße Herr Ruesch zuviel Grüze zugemuten, wollte man ihn fragen, was er sich für den Staat, für die Allgemeinheit von der „Bäuterung“ eines Menschen verspricht, dessen Kopf schon unter dem Guillotin liegt! Er bekommt es förmlich fertig, uns zu antworten, daß es ihm auf die unsterbliche Seele des mit dem Tode zu strafenden Verbrechers, nicht aber auf seine leibliche Fortsetzung, auf den Schutz der Gesellschaft oder etwas anderes ankomme! Aber das ist noch nicht alles,

Herr Ruesch kommt uns noch „logischer“. Er hält die Todesstrafe schon deshalb für notwendig, weil das Schaftrichteramt nicht entbehrt werden könne!

„Doch es Sadien gibt, nicht ohnehin seit. Solche Menschen dürfen sich nun mit Vorliebe in Schlachthäusern, vielleicht sogar in Hospitälern oder ähnlichen beschäftigen. Diejenigen unter ihnen, denen das nicht vergönnt ist, müssen logistischere zu Werden werden. Es wird nun natürlich niemand derartigen Leuten zum Gefallen einführen wollen; wenn es aber einmal solche Leute dennoch gibt, so ist es immerhin besser, ihre Triebe bewegen sich in gesetzlichen als in ungesezlichen Bahnen. Und deshalb bildet das Schaftrichteramt kein Problem.“

Tat es Sadien gibt, ist auch uns nicht unbekannt. Manchmal hatte man sogar den Eindruck, als ob es in Deutschland mehr Sadisten als Schaftrichterposten gäbe. Herr Ruesch sucht für sie geeignete Beschäftigung. Wir wollen und damit begnügen, festzustellen, wie lästigaurig es ist, daß ein angesehener deutscher Verlag sich zum Mittler solch geistigen Unrats macht. Wir haben zwar gewußt, daß es keine stichhaltigen Argumente für die Beibehaltung der Todesstrafe gibt, daß man aber mit solchen Waffen für sie kämpfen würde, das konnte wirklich nicht erwartet werden.

## Wirtschaft

### Bilanzierungskünste

S. Der Geschäftsbereich der im Siegerland gelegenen Bergbau- und Hüttengesellschaft Friedrikschütte beweist ebenfalls, wie dividendenlose Abschlüsse, mit denen die Industrie nachher im Lande hausieren geht, entstehen. Die Gewinne und Verlustrechnung gibt einen Gewinn von 675 M. an, aus dem man selbstverständlich keine Dividende zahlen kann. Wie liegen die Dinge aber in Wirklichkeit?

Der Gewinnbetrag im Jahre 1925/26 rund 172 000 M. erhöhte sich im Jahre 1926/27 auf 588 000 M. Wir haben Veranlassung anzunehmen, daß das Bruttoergebnis viel höher liegt, denn von den als Gewinn angegebenen 588 000 M. sind bereits Unfosten, Steuern und Zinsen abgezogen. Bei der in der Indu-

strie üblichen Rechnung, alle möglichen Ausgaben auf dem Umlaufkontos zu kontrollieren, die mit diesem Konto gar nichts zu tun haben, ist wohl bestimmt damit zu rechnen, daß man das gefeierte Umlaufkontos allzu leichtlich zur Bildung stiller Reserven benutzt. Darauf weisen auch die fast erhöhten Dividenden hin. Sie betrugen im Jahre 1925/26 rund 172 000 M. und wurden im Jahre 1926/27 auf 422 000 M. erhöht. Die Höhe der Abschreibungen steht keineswegs im Verhältnis zum Aktienkapital. Außerdem wurde noch eine Rücklage in Höhe von 160 000 Mark geschaffen, wovon 160 000 M. für Ergänzungsbauten und 10 000 M. für gemeinsame Zwecke bestimmt sind.

Angeklagt einer solchen Filanzierungskunst muß das Siegerländer Werk, an dem vor allem die Danzig-Gruppe beteiligt ist, angeben, daß man sehr wohl eine normale Dividende hätte zahlen können. Man hat aber davon abgesehen, angeblich in Rücksicht auf „die mehr als unsicheren Verhältnisse der Eisenindustrie.“ Unsere Gründers halten die großen Industriegesellschaften die Dividende besonders ihrer Siegerländer Betriebe künftig unter Druck, um neue Subventionen für die Siegerländer Industrie herauzuholen. Anderefalls macht es sich auch sehr schlimm, wenn die Gewaltigen der nordwestlichen Gruppe auf ihren nächsten Industrieabteilungen aufstehen und die Unrentabilität unter Berufung auf ihre Dividendenlosigkeit bekräftigen, wie das der Präsident des Reichsverbandes der deutschen Industrie, Dr. Ulrich, auf der letzten Industrieausstellung in Frankfurt a. M. getan hat.

## Die Reichseinnahmen von April bis November

Das Reichsfinanzministerium gibt die Einnahmen im ordentlichen Haushalt während der Zeit von April bis November 1927 mit 6031,5 Millionen Mark und die Ausgaben mit 5744,2 Millionen Mark an. Damit ergibt sich ein Überschuß von 287,2 Millionen Mark. Im außerordentlichen Haushalt betrugen die Einnahmen 104,9 Millionen Mark und die Ausgaben 408,8 Millionen Mark. Das Defizit macht 98,9 Millionen Mark aus.

Aus dem Rechnungsjahr 1926 wurde ein Überschuss in Höhe von 548 Millionen Mark in das Rechnungsjahr 1927/28 übernommen. Der Überschuss vergrößerte sich durch die Einnahmen während der Monate April bis November 1927 um 287,2 Millionen Mark auf 883,2 Millionen Mark. Im außerordentlichen Haushalt muhte aus dem Jahre 1926 ein Defizit von 290 Millionen Mark in das neue Steuerjahr übernommen werden, das sich durch die Mehrausgaben in Höhe von 288,9 Millionen Mark vergrößerte. Weithin ergibt sich für den Rücktag des 30. November 1927 ein Überschuss von 246,3 Millionen Mark.

## Letzte Nachrichten

### Schwieriger Nationalsozialisten klagen in Leipzig

wib. Schwerin, 6. Januar. Seitens des Vertreters der Nationalsozialistischen Arbeiterpartei für Niedersachsen, Rechtsanwalt Dr. Karl Rünthen, ist nunmehr die Klage wegen Verfassungswidriger Wahlrechtsänderungen beim Stadtgerichtshof für das Deutsche Reich in Leipzig eingereicht worden.

### Die milde Republik

#### Sieben Polizeibeamte wegen Beschimpfung der Republik verurteilt

wib. Berlin, 6. Januar. Ein Polizeihauptmann und sechs Hauptwachmeister, die bei einer Süderfeste in der Kantine der Schwabinger das Daseinsrecht gefangen hatten und den Besetzern mit Blutkuken belästigten, wurden wegen Beschimpfung der gegenwärtigen Staatsform verurteilt, der Polizeihauptmann zu 300 M. und die Hauptwachmeister zu je 100 M. Strafe.

### Schikane an der polnisch-litauischen Grenze

D. Berlin, 6. Januar. (Eig. Drahtbericht.) An der polnisch-litauischen Grenze kam es am Donnerstag auf der Grenzzitation Krzaczyna zu einer schweren Schikane zwischen polnischen und litauischen Grenzwächtern. Die Litauer hatten entsprechend den fürchterlichen Neuerungen ihrer leitenden Politiker, wonach eine polnisch-litauische Grenze noch nicht besticht, die Grenzpolizei nun zuhause begonnen. Tropf in ein polnisches Grenzwächter ihnen das verboten, führten sie damit fort, worauf der Polen durch einen Alarmruf die nächste große Grenzwache aufmerksam machte. Die Litauer erwiderten das Neuer und so entwickelte sich ein regelrechtes Gefecht, wobei einer der Litauer schwer verwundet wurde. Die Schikane endete mit der Flucht der litauischen Wächter.

### Bergung des 18. Todesopfers der Explosionskatastrophe in Berlin

wib. Berlin, 6. Januar. Die Aufräumarbeiten an der Bergungsstätte in der Landsberger Allee, die von der Feuerwehr und der Feuerwehr ausgeführt werden, wurden in der vergangenen Nacht ununterbrochen fortgeführt. Heute früh gegen 4½ Uhr wurde die Leiche eines etwa vier Monate alten Kindes geboren. Man nimmt an, daß es sich um den Sohn des gestern abend aus den Trümmerresten hervorgezogenen zwölf Jahre alten Heinz Lorenz handelt. Doch bedarf es noch der Identifizierung, da ein gleichaltriges Kind ebenfalls noch vermisst wird. Die Zahl der Todesopfer ist damit auf 19 gestiegen. Es werden noch etwa sieben Personen vermisst.

### Ein Geständnis der Großmutter

D. Berlin, 6. Januar. (Eig. Drahtbericht.) Der Oberstaatsanwalt in Neukölln hat Auftrag erteilt die in Schwaiburg in Holstein wohnhafte Schwiegermutter des hintergebliebenen russischen Arbeiters Jakobowski nochmals eingehend zu verhören. Die Großmutter des ermordeten Kindes hat angeblich britischen Personen gegenüber Neuerungen gemacht, aus denen geschlossen werden könnte, daß sie selbst das Kind umgebracht hat. Diese Angaben sollen jetzt noch geprüft werden.

### Explosionsglück in einer Maschinenfabrik

wib. Neustadt bei Coburg, 6. Januar. Zu dem nahe der Oberstadt explodierten nachmittag in der Maschinenfabrik Georg Dorfler, A.G., ein Behälter mit flüssiger Gußmasse. Durch das aufzweigende Eisen wurden fünf Arbeiter schwer verletzt. Eine von ihnen ist seinen Verletzungen bereits erlegen. Die Ursache der Explosion ist noch nicht aufgeklärt.

## Dresdner Kalender

Theater am 7. Januar. Opernhaus: „Außer Anreden“ (Anfang 19½, Ende 22). Volksbühne Nr. 878 bis 893. — Schauspielhaus: Das Rollenleben (Anfang 15, Ende nach 17); „Amadeus“ A. Ihr Mann (Anfang 19½, Ende 24). — Albertheater: Der Stern von Bethlehem (Anfang 15½, Ende gegen 18½); Großspiel Der blonde Vogel (Anfang 19½, Ende 24). — Die Komödie: Der blonde Schön (Anfang 15½, Ende 19). — Der Heizraum (Anfang 19½, Ende 21½). Volksbühne Nr. 561 bis 600. — Kleideraufzugsbühne: „Rüberjoh“ (Anfang 15½, Ende gegen 18); Die goldene Meisterin (Anfang 15½, Ende 22½). — Centraltheater: Hänsel und Gretel (Anfang 15½); Eine Frau von Bonn (Anfang 15). —

Albertheater: „Graf Sosoja“ Sonnabend findet, wie bereits durch Anzeige angekündigt wurde, das Kinderfest der Mitglieder des Albertheaters im Vogelallee 18 statt.

Großdeutscher Kunstverein an Tresen, Brühlsche Terrasse. Die Eröffnung der Januarausstellung mit Röschkämmen von Max Slevogt, Walter Jacob, Ernst Oppler, Johannes Ufer und Karl und Karl von Pohl findet am Sonntag, dem 8. Januar, nach 10½ Uhr statt, wie an anderen Sonntagen.

## Westarp's Inventurausverkauf.





## Dresdner Chronik

### Der Vertrag mit der Hausgehilfin

Der Sowjet veröffentlicht den Dienstvertrag, den die Galina des berühmten russischen Malers I. Repin im Jahre 1918 mit ihrer Hausgehilfin abgeschlossen hat, und der eine der Zeit weit vorausgreifende soziale Studie von interessanter Bedeutung darstellt.

Joh. Natalia Borissowna Nordman, und Sie, Amalia Fedorowna Sinina, unterzeichnen hiermit auf Grund gemeinsamer Vereinbarung folgenden Vertrag:

Ich, Joh. A. Nordman, zahle Ihnen pro Monat 15 Rubel für achtstündige tägliche Arbeit, mit Ausnahme von zwei Feiertagen und zwei Sonntagen im Monat, wo Sie ganz frei sind. Sie werden hiermit verpflichtet, alle Haushaltshilfen in der Wirtschaft zu verrichten: Kochen, Bügeln, Zimmeraufträumen, Nähen, Stopfen, die Lampen in Ordnung zu halten, Einkaufen gehen usw.

Die Arbeitszeit eines gewöhnlichen Tages ist von 8 bis 5 Uhr, mit Ausnahme der Unterbrechung zur Frühstücks- und Mittagszeit. Diese Einteilung kann aber auf Grund einer gemeinsamen Vereinbarung jederzeit geändert werden, so daß Sie, Amalia Fedorowna, von Zeit zu Zeit die Morgenstunden frei haben können, um diese Zeit besonders während der Schwimmaison benutzen zu können.

Für jeden Gast, der uns besucht, bekommen Sie zehn Kopeken.

Für jede Stunde Mehrarbeit ebenfalls zehn Kopeken.

Für jede im Haus gesangene und auf freiem Felde wieder losgelassene Maus erhalten Sie zehn Kopeken.

kleidung müssen Sie sich selbst beschaffen, Handtücher stellen Sie zur Verfügung.

Bei uns erhalten Sie morgens ein vegetarisches Frühstück, Tee und um 3 Uhr vegetarisches Mittagessen. Frühstück und Mittagessen können Sie nach freier Wahl entweder gemeinsam mit uns oder allein einnehmen.

Nach der Arbeit gehen Sie zu sich nach Hause, wo Sie Ihrem Privatleben und Ihren privaten Interessen nachgehen.

Sie haben das Recht, unsere Zeitungen, Bücher und Medikamente zu benutzen.

Jeden Mittwoch, nach 5 Uhr, ist unser Empfangstag, wo Sie unser Gast sind, und wir Sie einladen, den Abend mit uns zu verbringen.

Sie, Amalia Fedorowna, verpflichten sich, Ihre Arbeit freudig und munter zu verrichten. Falls Sie aus irgendeinem Anlassgrunde von uns weggehen wollen, müssen Sie uns dies rechtzeitig mitteilen, damit wir Zeit haben, eine neue Person zu finden.

Unter gemeinsamer Achtung vor unseren Rechten und Pflichten unterzeichnen wir diesen Vertrag im Festein von drei Zeugen.

"Denen" 1918, Rudau (Schlesien).

A. Nordman, A. Sinina.

### Eine geheimnisvolle Verhandlung

Vor anderthalb Jahren, im August 1926, hatte die Dresdner Volkszeitung einen Artikel veröffentlicht, den nach Aufstellung der Staatsanwaltschaft der Vorlesstand des Landesvertrags erfüllt worden sein sollte. Im Verlauf des eingekämpften Verfahrens ergab sich, daß der im Appellum als verantwortlich bezeichnete Redakteur, Genosse Heilmuth, zur Zeit der Veröffentlichung des Artikels verreist gewesen war und infolge dessen nicht belangt werden konnte. Die verfolgende Behörde hielt sich unnecht an den Vertrag und erhob Anklage gegen den Verlegerleiter Scholle. Der Gerichtstermin war für Donnerstag vor dem Dresdenischen Gemeinsamen Schöffengericht unter Vorsitz des Amtsgerichtsdirektors Dr. Rong anberaumt. Als Sachverständiger hatte man einen Hauptmann Olt vom Reichswehrministerium zugezogen. Sofort nach Vernehmung des Beschuldigten zur Person und noch vor der Verlehung des Eröffnungsschusses beantragte Staatsanwalt Dr. Arndt den Ausschluß der Öffentlichkeit wegen Besorgnis der Gefährdung von Staatsinteressen. Schon die Begründung dieses Antrags war geheim. Die Verhandlung fand dann hinter verschlossenen Thüren statt. Nach einer anderthalbstündigen geheimer Sitzung wurde das Urteil verkündet. Es lautete auf 2000 Mark Strafe oder 100 Tage Gefängnis wegen Vergehens nach § 21 des Reichspressegesetzes. Vor der Begründung wurde die Öffentlichkeit ebenfalls ausgeschlossen.

Wir müssen das nach jener geheimnisvollen Verhandlung gefallene Urteil als ungemeinlich hart bezeichnen!

### Schwerer Verkehrsunfall in Döhlitz

#### Fünf Arbeitnehmer verletzt

Vor dem Kloststeinbruch in Fluß Dresden-Döhlitz ereignete sich am Donnerstag morgen gegen 8 Uhr ein schwerer Unfall. Ein von Plauen aus an der Weißeritz entlangfahrende Staatsstraße macht dort eine heile Biegung. In der früheren Königsmühle in Döhlitz, in der verschiedene industrielle Unternehmen untergebracht sind, waren an diesem Morgen wegen Beleibens des Licht- und Kraftstroms die bei der Firma Kratz Logot. Fabrik für Papierverarbeitung und Kartonagen, beschäftigten Personen wieder hingeföhrt worden. Fünf Arbeitnehmer des Betriebs ließen auf dem Heimweg wegen des Glaseises auf der Straße.

Vor dem Kloststeinbruch waren die Arbeitnehmer von einem ihnen nachfolgenden Personenkraftwagen der Firma Schäfer u. Co., die gleichfalls in der früheren Königsmühle die Blumenfabrik betreibt, eingeholt worden. Infolge der Straßenbiegung därfte der Chauffeur die auf der Straße gehenden Menschen wohl etwas zu spät bemerkt haben. Er bremste sofort stark, der Wagen geriet dabei aber auf den breiteren Fußweg, ramte gegen einen Straßenbaum, der umgekippt wurde und fuhr dann gegen das fröhliche Eisenfänger, das glücklicherweise starke Widerstand bot. Immerhin hing der Vorderteil des Autos durchdrückt in der Luft, und es mußte als ein großer Glück bezeichnet werden, daß der Kraftwagen nicht die steile Böschung hinab- und in das Flugbett der Weißeritz stieß. Aber auf dem Fußweg laufende Arbeitnehmer wurden erheblich verletzt, die drei anderen auf der Straße durch den ins Schleudern geratenen Wagen zwar erfaßt, aber nur leicht verletzt. Alle fünf wurden in Krankenautos nach dem Stadtkrankenhaus in Dresden-Friedrichstadt übergebracht. Dort konnten zwei von ihnen nach Anlegung von Notverbinden wieder entlassen werden. Die Unfallkommission des Dresdenischen Kriminalamts machte einige photographische Aufnahmen.

Der Chauffeur behauptete anfänglich, er hätte nicht nach links ausgebogen, weil ein gleichzeitig nachdrückender Straßenbediensteter ihm davon behindert habe. Das Personal des

## Liebling des Volks zu sein . . .

Wenn den Redakteuren der österreichischen Presse die Sache gar nichts Befreies mehr einfällt, dann verankerten sie kurz eine Handfrage. Natürlich muß sie originell sein. Da ergibt also an die Modellkönigin, den Vorsteher des Meisterschulz, die Filmdivas, den Reiseführer, den Stolzburgen des Championjosts und ähnliche imposante Persönlichkeiten die Gewissenfrage, ob sie schon einmal die Polizei gehabt haben, ob sie den Pudding dem Flammekuchen, ob sie Frühe oder Spätzlebäcker sind. Die Modelkönigin und Filmdivas sind dann sehr erbaut darüber, daß der Mittwoch nicht nur ihre Existenz höchstens grenzenlos bedeutungsvoll ist, sondern daß es ihr auch auf die Einzelheiten ihrer Lebensführung ankommt, und sie sagen durchaus wichtig, durchaus gewußt, auseinander, wie das mit der Polizei ist, und wie sie das mit dem Pudding und dem Flammekuchen machen.

Jetzt hat der Berliner Volksanzeiger nun gar bei Büchnern und Filmleuten angefragt, woran Herr A. und Fräulein B. es eigentlich gewußt hätten, daß sie populär seien. Ein paar und gerade die sympathischsten der Befragten behandeln diese Frage als lästig und lassen sich nicht ernsthaft auf eine Antwort ein. Aber die große Mehrzahl . . . Wie läßt sich das! Wie ist sich das? Wie polizieren die die Sitzstellen! Der Schauspieler A. hat mal Telegrammformulare am Posthalter verlängt wollen und sich schon darüber geärgert, daß er in der Reihe weit hinten stand. Aber der Beamte erkannte ihn rechtzeitig, und mit einem „Bitte, Herr A.“ ließ er ihm eine bevorzugte Abstiegung angedeihen . . . Daraufwegen ihm die andern wartenden merkwürdigweise nicht einmal die Bude in Klump geschlagen zu haben scheinen. Der Aufzug der Filmschauspielerin B. ist gar schon bis nach Ceylon gebürgert. Einem englischen Postbeamten ist es nicht entgangen, wen er vor sich hatte, und er hat die Verführte, sagwagen im Namen der Gesamtbevölkerung Bordenlands, mit einem herzlichen: „We are very glad to see you here in Ceylon“ („Wir freuen uns sehr, Sie hier in Ceylon zu sehen“) begrüßt. Eine andre Filmschauspielerin kann sich weder am Video noch in Pariser Kinos vor dem Photographe retten, und jemand, der gut genug dazu ist, von ihr als Zeugzeuge ihrer Berühmtheit giziert zu werden, aber dennoch in den Spalten der Zeitung mit sonderlicher Berücksichtigung als „Münzburger“ abgeladen wird, hat sie in London auf offener Straße nachgerufen: „Hoffe, das ist ja die Fortsetzung!“ Wieder eine andre Diva ist auf der Autobusse von einem Chauffeur, der sie erkannte, scheinbar gebeten worden, doch sei ein Wagen und keinen anderen zu nehmen. Und was soll man zu dem Sänger C. sagen, der davon berichtet, wie ein im Dienst befindlicher Ver-

Verkehrsschuhmann die Hand zum Gruß an die Menge legte und ihm, dem Sänger, zu Ehren ein paar Takte aus einer seiner Stollen sang! Man muß das lesen, wie diese Leute das zum Besten geben. So mit saurer Predigtredung. So mit seltem Begegnen. So mit schmunzelnder Neugierigkeit nach dem vergnüglichen Unterton. Doch läßt von diesen gemeinen Volk der Postbeamten, Kleinbürger und Verkehrsschuhmann, daß es seine deutschen Freiheit ehr!

Aber das alles ist ja Selbstbetrug, und es geht daraus hervor, daß von all diesen Titel- und Vierelternschenken nicht ein einziger ein Geburt ist populär ist, wie er sich einbildet. Ich habe es vor einigen Monaten unternommen, eine Liste von 28 häufig genannten Begegnissen aufzustellen, und habe sie 48 Personen der verschiedenen Stände vorgelegt, damit diese mir ihre Kenntnis über meine Verhältnisse mitteilen. (Diese Liste ist allerdings verkürzt, in Nummer 36 der Literaturjahr 1927 erschien, und wer sich für die Details interessiert, mag dort alles nachlesen.) Es hat sich herausgestellt, daß beispielweise der Name Thomas Mann nur jedem zweiten der Name Aris Kreisler nur jedem zehnten, der Name May Lieberman nur jedem sechsten geläufig ist . . . geschweige denn, daß ein irgendwie in Verdröht kommender Progenit or das Vorrecht dieser Prominenten gekannt hat oder gar die Eigenart hätte definieren können. Dabei sind das doch nur wirklich namhafte Leute!

Jüngst soll zugestanden werden, daß der Minenarbeiter in manchen Russisch- und Jünglingsherzen noch graziert, daß das Geschlecht jener Romanist noch nicht ausgerottet ist, die in früheren Jahren ihre Sexualhabsüchte dadurch abregierten, daß sie dem Tenor oder der Opernsängerin die Fleide ausspannen und sich selbst anschirren. Heute lesen sie und manchmal schreiben sie auch die Volks- und Generalangelegerprese, und was für manch einen Überberührten jene niedlichen Antechöfen über Friedens-Meg bedeuten, der nicht wußte, daß Mittwochabendnacht die Kinder einer Schule haben, und über den „Alten Kaiser“, der am Heiligabend einen Bettler einen harten Teller servierte, das sind für sie die Geschichtchen, die sie um Güte und Wohl, um Harth und Conn rufen. Jede Gesellschaftsschicht hat ihr spezifisches heroisches Ideal. Es gibt Menschen, die den Vorherrn des eingerengten und bedrückten Arbeiterschandes zu Freiheit und Licht erheben. Manche andre Leute träumen davon, daß auch sie später einmal von dem sie erkennenden Schaltsbeamten unter Rettung des Namens bevoigtet abgeführt werden.

Wollen mal sehen, wer auf die Taverne das Rennen macht. H. B.

Straßenbahngesetz erklärt jedoch, der Wagenzug sei bereits etwa 60 Meter vorwärts gewesen. Die Unterhuchung dauert noch fort.

Von den zwei schwerverletzten Arbeitern erhielt eine Frau Jähne aus Dresden-Kennedy, 30 Jahre alt, anhörend erhebliche innerre Verletzungen, eine 27 Jahre alte Arbeitnehmerin Elbner von der Klempferstraße im Stadtteil Costa außer Quetschungen einen Knöchelbruch. Die drei leichter verletzten Arbeitnehmer waren Brüderin Bünker und Döbler aus Dresden und Ulrich aus Freital.

### Unsicherheit auf der Straßenbahn

Aus unserem Lesertektor geht uns eine Kritik der Straßenbahnherrschaft zu, der mit wegen der auch für den Betrieb erheblichen mäßlichen Zustände keine Raum geben. Der Be schwerdeführer weist auf die letzten schweren Straßenbahnunfälle hin und sagt, daß durch sie die heutige Betriebsunsicherheit der Höhenlinien Straßenbahn wieder deutlich vor Augen geführt sei. Er führt dann fort: Wie gering das Guttaten der Leitung zur Betriebsicherheit, insbesondere der Bremsfähigkeit ihrer Triebwagen ist, beweist, daß neuerdings die Abhängigkeiten der Linie 15 bei ihrer Stadtwartstätte an der Halleschen Bahnhof mit einem besonderen Vorsicht befreit werden, und daß der Fahrer außerdem an der Ecke Schweizer Straße sowie auf der Haltestelle den Wagenzug zum Halten bringen muß, um eine sichere Bergfahrt durch die Straße an der Halleschen und über die Haltestelle hinweg zu gewährleisten. Zwei bis drei herzige Bremsen werden hierzu im Pendeldienst zwischen Halleschen und Halberstraße benötigt. Wenn ein Triebwagen nicht anhalten kann, ist er in heutigen Straßenverkehr jederzeit eine außerordentliche Gefahr. Die hierfür zuständigen polizeilichen Organe sollten unbedingt nachprüfen, ob die Bremsvorrichtungen der elektrischen Straßenbahnen den heutigen Ansprüchen in Bezug auf Betriebs sicherheit überhaupt noch genügen und Wagenzüge von der Länge, wie sie heute in Dresden üblich sind, verhindern, sobald dieselben nicht mit modernen Druckluftbremsen ausgerüstet sind. Wenn nicht noch mehr Unglücksfälle vorkommen, so ist dies nur dem fahrlässigen Geschick der Straßenbahnen zu führen zu verdanken, die mit den unvollkommenen Bremsvorrichtungen gezwungen sind, in äußerst knapp bemessenen Fahrzeiten ihren Straßenbahngang durch den direkten Verkehr zu führen. Dem Rat der Stadt soll endlich einmal bei der Direktion der Straßenbahnmaßnahmen gebeten werden, daß mehr Triebwagen gebaut und eingestellt werden, die in der Lage sind, schnell und sicher bei kurzen Abständen den Verkehr zu überwinden. Die elektrische Straßenbahn hat nicht die Aufgabe, in langen Zeitabständen große Massen zu befördern, sondern sie soll der Bevölkerung für das teure Fahrgeld möglichst oft eine sichere, schnelle und bequeme Fahrtgelegenheit auch auf kurze Strecken bieten.

### Die Unterernährung der Arbeiterschaft

Das Hamburger Statistikamt hat eine Reihe von Familien zu gewissenhafter Führung von Haushaltbüchern veranlaßt, die einheitlich gehalten waren und nach einheitlicher Methode geführt wurden. Solche Haushaltkontrollen, wie sie vor dem Kriege öfter mit Erfolg durchgeführt wurden, geben einen ausgedehnten Einblick in die proletarische Verhältnisse wie sie wirklich sind. Diese Hamburger Unter suchungen haben gezeigt, daß die Ernährungsverhältnisse der Hause reich mangelschaft sind. Während nach dem wissenschaftlichen Herdern auf den Kopf der Bevölkerung 2820 Kalorien kommen sollen, entfielen in Hamburg nur 2251 Kalorien auf die Person. Also eine wesentliche Verkürzung des Mindestsatzes. Vor allem bleibt die Ernährung auf weitem Raum hinter den Bedürfnissen zurück. 68,8 Gramm kostet sie nur für die Person aus gegen 90 Gramm, die noch wissenschaftlichen Berechnungen als notig nötig. Dabei wird ausdrücklich betont, daß die Ernährung in Hamburg noch verhältnismäßig günstig ist, doch die Kosten der Hamburger Familien seit je besser und gehaltvoller ist als in den übrigen Teilen Deutschlands.

Zum gleichen Ergebnis kommen auch die Untersuchungen der Krankenkassen. Die Statistik der Industrieverbände zeigt, daß die Arbeitsintensität in den letzten Jahren entsprechende Steigerung der Zöhne parallel. Und diese meiste lebliche Entlohnung der gesteigerten Arbeitsintensität führt zu einer ungünstigen Ernährung der arbeitenden Massen zur Folge, die noch den Untersuchungen der Krankenkassen auch in erhöhte Krankheitsziffern und in einer Vermehrung der Unfälle zum Ausdruck kommt.

Ärztlich wurde von der Arznei kommission noch auf die Zusammenhang zwischen Ernährungsverkürzung infolge Stromfahrt Ernährung der

unterernährten Arbeiter einerseits und dem Steigen der Unfallziffern andererseits hingewiesen. Wenn die Zunahme bleibt, dann ist mit einem gefährlichen Verfall des arbeitenden Volkes zu rechnen. Aber das läßt die Industriearbeiter nicht. Das heißt sie nicht ab, sondern fordern von Arbeitern mit dem Hungerstrafen auf das Kloster zu drohen und damit Hunderttausende von Kindern dem Hunger auszutheilen.

### Ein freigesprochener Impfgegner

Am Dienstag wurde vom Oberlandesgericht Dresden als Revisionssatzung ein Impfgegner freigesprochen, ein bei der bekannten Einsellung des fälschlichen überreichten Gerichts immerhin seltener Fall. Dem Strafprozeß folgender Sachverhalt zugrunde. Wegen Übertretung von § 14 Abs. 2 des Impfgesetzes war gegen den Arbeitnehmer A. eine Strafverfügung erledigt worden. Der Mann bei seinem 1925 geborenen Tochterchen bis heute noch nicht impfen lassen. Seines Jahrs ist er bestraft worden, weil er sein Kind der Impfung entgegnete. Das Kind impfen zu lassen, aber ein ärztliches Impfereigniszeugnis beizubringen. A. legte dann Ende 1926 das Zeugnis eines auswärtigen Arztes vor, in dem bestätigt wurde, daß eine Impfung des Kindes mit Rückicht auf dessen Seufundzeitspanne bis Anfang 1928 zu unterbleiben habe. Der Stadtrat setzte jedoch zweifel in dieses Zeugnis und ordnete eine Untersuchung des Kindes durch den zuständigen Apotheker an. Diese versorgte bis zum Juli 1927, hatte dann allerdings das Ergebnis, daß der Arzt die Impfung als unbedenklich bezeichnete. Darauf ergriff an den Vater die Verjährungsbehörde bei der Kreishauptmannschaft, über den noch nicht entschieden ist. Zugleich war aber auch gegen ihn erneut Strafe bestimmt, erhob der Angeklagte Revision mit dem Ergebnis, daß das Oberlandesgericht das angefochtene Urteil aufstreift. Gegen das Urteil erging an den Vater die Verjährungsbehörde bei der Kreishauptmannschaft, über den noch nicht entschieden ist. Zugleich war aber auch gegen ihn erneut Strafe bestimmt, erhob der Angeklagte Revision mit dem Ergebnis, daß das Oberlandesgericht das angefochtene Urteil aufstreift. Gegen das Urteil erging an den Vater die Verjährungsbehörde bei der Kreishauptmannschaft, über den noch nicht entschieden ist. Zugleich war aber auch gegen ihn erneut Strafe bestimmt, erhob der Angeklagte Revision mit dem Ergebnis, daß das Oberlandesgericht das angefochtene Urteil aufstreift. Gegen das Urteil erging an den Vater die Verjährungsbehörde bei der Kreishauptmannschaft, über den noch nicht entschieden ist. Zugleich war aber auch gegen ihn erneut Strafe bestimmt, erhob der Angeklagte Revision mit dem Ergebnis, daß das Oberlandesgericht das angefochtene Urteil aufstreift. Gegen das Urteil erging an den Vater die Verjährungsbehörde bei der Kreishauptmannschaft, über den noch nicht entschieden ist. Zugleich war aber auch gegen ihn erneut Strafe bestimmt, erhob der Angeklagte Revision mit dem Ergebnis, daß das Oberlandesgericht das angefochtene Urteil aufstreift. Gegen das Urteil erging an den Vater die Verjährungsbehörde bei der Kreishauptmannschaft, über den noch nicht entschieden ist. Zugleich war aber auch gegen ihn erneut Strafe bestimmt, erhob der Angeklagte Revision mit dem Ergebnis, daß das Oberlandesgericht das angefochtene Urteil aufstreift. Gegen das Urteil erging an den Vater die Verjährungsbehörde bei der Kreishauptmannschaft, über den noch nicht entschieden ist. Zugleich war aber auch gegen ihn erneut Strafe bestimmt, erhob der Angeklagte Revision mit dem Ergebnis, daß das Oberlandesgericht das angefochtene Urteil aufstreift. Gegen das Urteil erging an den Vater die Verjährungsbehörde bei der Kreishauptmannschaft, über den noch nicht entschieden ist. Zugleich war aber auch gegen ihn erneut Strafe bestimmt, erhob der Angeklagte Revision mit dem Ergebnis, daß das Oberlandesgericht das angefochtene Urteil aufstreift. Gegen das Urteil erging an den Vater die Verjährungsbehörde bei der Kreishauptmannschaft, über den noch nicht entschieden ist. Zugleich war aber auch gegen ihn erneut Strafe bestimmt, erhob der Angeklagte Revision mit dem Ergebnis, daß das Oberlandesgericht das angefochtene Urteil aufstreift. Gegen das Urteil erging an den Vater die Verjährungsbehörde bei der Kreishauptmannschaft, über den noch nicht entschieden ist. Zugleich war aber auch gegen ihn erneut Strafe bestimmt, erhob der Angeklagte Revision mit dem Ergebnis, daß das Oberlandesgericht das angefochtene Urteil aufstreift. Gegen das Urteil erging an den Vater die Verjährungsbehörde bei der Kreishauptmannschaft, über den noch nicht entschieden ist. Zugleich war aber auch gegen ihn erneut Strafe bestimmt, erhob der Angeklagte Revision mit dem Ergebnis, daß das Oberlandesgericht das angefochtene Urteil aufstreift. Gegen das Urteil erging an den Vater die Verjährungsbehörde bei der Kreishauptmannschaft, über den noch nicht entschieden ist. Zugleich war aber auch gegen ihn erneut Strafe bestimmt, erhob der Angeklagte Revision mit dem Ergebnis, daß das Oberlandesgericht das angefochtene Urteil aufstreift. Gegen das Urteil erging an den Vater die Verjährungsbehörde bei der Kreishauptmannschaft, über den noch nicht entschieden ist. Zugleich war aber auch gegen ihn erneut Strafe bestimmt, erhob der Angeklagte Revision mit dem Ergebnis, daß das Oberlandesgericht das angefochtene Urteil aufstreift. Gegen das Urteil erging an den Vater die Verjährungsbehörde bei der Kreishauptmannschaft, über den noch nicht entschieden ist. Zugleich war aber auch gegen ihn erneut Strafe bestimmt, erhob der Angeklagte Revision mit dem Ergebnis, daß das Oberlandesgericht das angefochtene Urteil aufstreift. Gegen das Urteil erging an den Vater die Verjährungsbehörde bei der Kreishauptmannschaft, über den noch nicht entschieden ist. Zugleich war aber auch gegen ihn erneut Strafe bestimmt, erhob der Angeklagte Revision mit dem Ergebnis, daß das Oberlandesgericht das angefochtene Urteil aufstreift. Gegen das Urteil erging an den Vater die Verjährungsbehörde bei der Kreishauptmannschaft, über den noch nicht entschieden ist. Zugleich war aber auch gegen ihn erneut Strafe bestimmt, erhob der Angeklagte Revision mit dem Ergebnis, daß das Oberlandesgericht das angefochtene Urteil aufstreift. Gegen das Urteil erging an den Vater die Verjährungsbehörde bei der Kreishauptmannschaft, über den noch nicht entschieden ist. Zugleich war aber auch gegen ihn erneut Strafe bestimmt, erhob



# Zahlungsbilanz und Kapitalbildung

Die Wirtschaftslage im Dezember — Geldflüssigkeit seit Jahresbeginn

Es ist natürlich, dass jetzt bei Beginn des Jahres allenthalben die Frage erörtert wird, wie sich die Konjunktur im kommenden Jahre gestalten wird. Die Dresdner Bank vermeint in ihrem letzten Monatsbericht darauf, dass die Warenumsätze, soweit die Wagenstellung der Reichsbahn dafür einen Maßstab abgibt, eine leichte Einschränkung erfahren, die Wirtschaftsleistung beträchtlich eingetragen habe und das Baumwollgewebe stillgelegt. Alle diese Erörterungen seien aber überwiegend ironischer Natur, und so könne man immerhin sagen, dass der Konjunkturstand sich im allgemeinen noch beobachtet habe. Dafür spreche auch der leise Außenhandelsausgleich, der wieder eine nicht unbedeutliche Zunahme der Passiva zeigt.

Auch die Berichte der Industrie über die Wirtschaftslage im vergangenen Monat lauten im allgemeinen günstig. Aus dem Monatsbericht wird eine kleine Senkung des arbeitsfähigen Rohstoffangebotes geschildert, während sich im oberhessischen Steinlohnbergbau die Rohfrage besonders nach den hochwertigen Sorten andauernd erhöht gestaltet. Die Eisenindustrie berichtet von guter Rohfrage und befriedigendem Auftragseingang in Rohren, und in der Maschinenindustrie war der Beschäftigungsstand im allgemeinen befriedigend. Auch die Werkzeugindustrie meldet eine allgemeinbefriedigende Beschäftigung, und die Metallwarenindustrie berichtet zwar, dass der Eingang an neuen Aufträgen in der zweiten Hälfte des Dezember nochmals abnahm, der Auftragsbestand zunächst für eine befriedigende Versorgung ausreicht. Die Kleinstindustrie vergleicht stark häufig aus dem Inland, während in der Kleinstindustrie die Nachfrage nicht ausreicht, um eine befriedigende Auslastung der vorhandenen Produktionsanlagen zu erreichen. Die Fahrzeugindustrie liegt darüber, dass Aufträge für die kommende Saison noch nicht in dem Maße eingingen seien, dass eine gleichbleibende gute Beschäftigung gewährleistet wäre. In der Holzindustrie waren die Verhältnisse verschieden. Günstig lagen sie bei der Spielwarenindustrie, während bei den anderen Betrieben, die mit dem Raummarkt in Verbindung stehen, sich ein Nachlassen des Absatzes zeigte. In der Schuhindustrie ist die Beschäftigung für mehrere Monate gewährleistet. Die Leidenschaft ist gut beschäftigt. Günstig laufen die Reihungen im allgemeinen auch aus der Zelluloidindustrie. Ebenso war der Beschäftigungsgrad in der chemischen Industrie befriedigend, und ähnlich laufen die Reihungen auch aus den Fahrzeug- und Gummimittelindustrien. Bezeichnenderweise ist, dass in den letzten Monaten wieder eine Zunahme der Konfusen zu verzeichnen ist. Der tiefste Stand der Konfusenzahl war im September mit 255 Konfusen erreicht, dann trat wieder eine Erhöhung ein bis auf 405 im Dezember 1927, während im Dezember 1928 nur 427 Konfusen verzeichnet wurden. Wahrscheinlich hängt diese Zunahme der Konfusenzahl mit der Geldknappheit zusammen, die auch in den letzten Wochen des vorjährigen Jahres angehalten hat. Von dem in Deutschland herrschenden

## Kapitalmangel

liegt vor allen Dingen die Tatsache Zeugnis ab, dass auch im Dezember keine einzige inländische Anleihe aufgelegt wurde. Dazu kommt noch, dass auch der Zutritt von ausländischen Anleihen neuerdings vollkommen aufgehört hat. Nach der Emissionsstatistik des Berliner Tagesschreibes wurden im Dezember nur Auslandanleihen in Höhe von 0,20 Milliarden Mark aufgenommen. Am ganzen wurden im vergangenen Jahre Auslandanleihen von 386,55 Millionen Mark aufgenommen; davon nur 4 Millionen in der Zeit vom 1. Juni. Der Betrag der im Jahre 1927 aufgenommenen Auslandanleihen stellte sich auf 1538,97 Millionen Mark, die Menge sei im vergangenen Jahre ausgedehnter als jene im Dezember 1927. Die Kapitalbeschaffungsbeschlüsse der deutschen Aktiengesellschaften betragen im ganzen 884,18 Millionen Mark, denen 388,02 Millionen Mark Kapitalherabsetzungen gegenüberstehen.

Unterhantete Angaben über die Entwicklung der deutschen Wirtschaft im vergangenen Jahre macht die Reichsbankgesellschaft in ihrem nächsten Halbjahresbericht. Es wird da unter anderem festgestellt, dass der Kohlenverbrauch trotz den Fortschritten der Wärmetechnik pro Kopf der Bevölkerung den Verbrauch von 1913 überschritten hat. Die Elektrizitätsobergabe für industrielle Zwecke ist in jedem Monat des vergangenen Jahres höher gewesen als in den entsprechenden Monaten des beiden vorhergehenden Jahre. Besonders groß ist die Produktionsausweitung in der Eisenverarbeitenden Industrie gewesen. Bei der Eisenindustrie standen die Betriebsleistungen im dritten Quartaljahr um 25 Prozent höher, während in den Jahren 1925 und 1926 die Gütermenge den Stand von 1913 nicht erreicht hatte. Diese starke Steigerung der Gesamtproduktion ist nicht zuletzt auf die Steigerung der Arbeitsleistung zurückzuführen. In der Reichsbahn ist das Verbandsgewicht pro Kopf des Normalarbeiters seit Anfang 1925 um 45 Prozent gestiegen, bei der Reichsbahn im dritten Quartal um 18 Prozent und gegenüber dem Vorjahr um 9 Prozent gestiegen. Es scheint nach alledem unverfehlbar, dass im laufenden Jahre eine Verbrauchsauweitung möglich geworden ist, die jedoch hinter der Produktionsausweitung zurückblieb. Es müsste sich daher der vorläufige verdeckte Produktionsüberschuss im laufenden Jahre beträchtlich verschärft haben. Die Reichsbankgesellschaft gibt dann eine Schätzung der deutschen

## Zahlungsbilanz und Kapitalbildung.

An der Zahlungsbilanz schaute der Bericht für das ganze Jahr 1927 die reine Warenausfuhr auf 10,3 Milliarden Mark (1926 10, 1925 8,8). Den Überschuss aus Dienstleistungen auf 0,3 Milliarden Mark (0,2 und 0,1). Die Kapitalausfuhr in Form von Anleihen lag auf 1,84 Milliarden Mark (1,8), die sonstige Kapitalausfuhr auf 2,85 Milliarden Mark gegen 0 im Vorjahr und 1,75 im Jahre 1925 veranschlagt. Demgegenüber schaute der Bericht auf das Passivseite die Einfuhr auf 14 (9,7) Milliarden Mark und das Finanzsaldo auf 0,26 (0,18) Milliarden Mark. Die Kapitalausfuhr war in den Vorjahren auf 1,8 (1926) und 0,7 (1925) Milliarden Mark geschäfts, während sie in diesem Jahre völlig ausfällt. Die Endsumme der Zahlungsbilanz beträgt für 1927 1,8 Milliarden Mark gegen 1,25 Milliarden Mark für 1926 und 1,35 Milliarden Mark für 1925. Die innerdeutsche Kapitalbildung macht die Reichsbankgesellschaft auf 7,8 Milliarden Mark aus dem deutschen Produktionsüberschuss, dazu kommen noch 4,1 Milliarden Mark Auslandskapital, so dass insgesamt für 12 Milliarden Mark Kapital in Deutschland neu angelegt werden würde. Für 1926 lautet die entsprechende Summe 6,5 Milliarden Mark und für 1925 9,5 Milliarden Mark. Während der geringe Kapitalbedarf des Jahres 1928 vollauf durch die innerdeutsche Kapitalbildung gedeckt wurde, befinden sich unter den im Jahre 1925 neu angelegten Kapitalien 8,1 Milliarden Mark Auslandskapital. Die deutsche Kapitalbildung hat die Höhe des Jahres 1918 aber noch nicht erreicht. Die Kapitalbildung durch Produktionsüberschuss im Jahre 1918 betrug nach dem Geldwert der damaligen Zeit 7,5 Milliarden Mark, dazu kam aber noch ein Finanzüberschuss von 1 Milliarde Mark aus dem deutschen im Ausland angelegten Kapitalen, so dass sich im ganzen ein Betrag von 8,5 Milliarden Mark ergibt. Nach dem heutigen Geldwert sind das 11,0 Milliarden Mark.

An diesen Berechnungen der Reichsbankgesellschaft ist die Selbstteilung besonders bemerkenswert, doch in Deutschland in diesem Jahre nahezu doppelt so viel Kapital angelegt wurde wie im vergangenen Jahre. Die Zahlen bestätigen, dass die deutsche Konjunktur des vergangenen Jahres vor allen Dingen auf

die Ausdehnung unseres Produktionsapparates zurückzuführen ist. Sie zeigt aber damit auch, wie richtig die Kompaktionspolitik der Arbeiterschaft bewegte ist, die die Kaufkraft der Ar-

beiterchaft zu erhöhen sucht, denn der vergrößerte Produktionsapparat kann auf die Dauer nur vermehrt werden, wenn mehr Waren abgefertigt werden können. Das Ausland kann, selbst wenn sich unsere Ausfuhr wieder heben sollte, immer nur einen verhältnismäßig kleinen Teil der Weltproduktion aufnehmen. Die Reichsbankgesellschaft vermeint darauf, dass Deutschlands industrielle Einrichtungen vornehmlich zur Herstellung von Produktionsmitteln und anderen Anlagenwerten dienen. Dies hinsichtlich der Industrie und Handwerk arbeiten den Personen werden nach der Berufsausbildung in den Jahren 1925 mit der Herstellung von Gütern beschäftigt, die der Kapitalanlage dienen. Die deutsche Volkswirtschaft wird auf die Dauer kaum imstande sein, diese große Menge von solchen Gütern aufzunehmen. Sollen daher Streitungen des Wirtschaftslebens vermieden werden, so muss es entweder möglich sein, einen großen Teil dieser Produktionsmittel auszuführen, oder es muss ausschließlich der Anteil derjenigen Industrien, die Verbrauchsgüter herstellen, an der Gesamtproduktion gesteigert werden, was nur dann möglich ist, wenn auch die Kaufkraft der Bevölkerung gehoben wird.

In den ersten Tagen dieses Jahres hat sich eine

## Starke Flüssigkeit auf dem Geldmarkt

gezeigt, die vielleicht unerwartet gekommen ist, und auf der Börse wurde bereits davon gesprochen, dass eine Erhöhung des Reichsbankzinses in Frage kommt. Bisher aber lässt sich kaum etwas darüber sagen, ob die Erhöhung auf dem Geldmarkt von Bedeutung sein wird. Eine gewisse Entspannung pflegt bei Beginn des Jahres stets einzutreten. Vielleicht spielt dabei auch eine Rolle, dass das Baumwollgewebe jetzt zum Stillstand gekommen ist und deswegen einer geringeren Kapitalbedarf hat als in anderen Jahreszeiten. In Frankreich ist übrigens bereits der Bankdiskont herab-

gesetzt worden. Wahrscheinlich aber würde die Reichsbank jedenfalls handeln, wenn sie sich schon in tugend Zeit zu einer Herabsetzung ihres Diskonts entschlossen, ehe weiter der Beweis dafür erbracht ist, dass die Verbesserung der Geldlage von Dauer ist. Auf der Börse, der es ja seit dem November 1927 in allgemeinen im vergangenen Jahr schlecht ging, ist übrigens in den letzten Wochen eine Tiefstufe eingetreten. Die Kurve fand wieder in die Höhe gegangen. Die Bewegung der Preise nach oben scheint zunächst zum Stillstand gekommen zu sein. Der Großhandelsindex, der vor 100 Waren berechnet ist, steht für den 29. Dezember auf 188,0 gegen 188,48 am 30. November. Zum ersten Male seit dem Februar vergangenen Jahres zeigt sich bei der Gruppe industrielle Endprodukte eine kleine Senkung von 181,77 auf 181,78. Gerade in der gegenwärtigen Lage wäre ein weitere Steigen der Preise auch sehr unerwünscht und könnte die Aufrechterhaltung der Konjunktur sehr erschweren. Das hindert aber unsere Eisenindustrien nicht,

## eine Erhöhung der Eisenpreise

zu erzielen. Eine demnächst stattfindende Erhöhung des Reichsbankzinses soll sich mit den Anträgen auf Eisenpreiserhöhung beschäftigen. Eine Erhöhung der Eisenpreise bedeutet eine Versteuerung der Produktionskosten für fast alle Industriegüter, besonders auch eine Erhöhung der Baukosten, die wirtschaftlich hauptsächlich sind.

Die Steigerung der Eisenpreise entspricht vor allem den Bedürfnissen der Vereinigten Stahlwerke, denen es Schwierigkeiten machen dürfte, ihr zu hohes Material zu produzieren zu verzinsen. Die Allgemeinheit soll dafür bezahlen, dass die Eisenindustrie konzentriert haben und dass die deutschen Eisenindustrien sich bei Abschluss der Internationalen Rohstoffgemeinschaft auf Bindungen eingelassen haben, die jetzt der deutschen Eisenindustrie teuer zu stehen kommen. Das Preiswerte ist über kurz oder lang das notwendige Mittelzeug schaffen müssen, damit es eine Kontrolle über die Eisenpreise ausüben kann. Es darf nicht einer Angst Industriemagnaten überlassen bleiben, die Preise für einen für unsere Wirtschaft so wichtigen Grundstoff wie Eisen willkürlich in die Höhe zu treiben.

## Gewerkschaften

### Die lädtischen Hüttenarbeiterstreik

Die Verhandlungen vor dem Reichsarbeitersministerium

Nachdem beide Parteien die für die lädtischen Hüttenindustrie geführten Schiedssprüche abgelehnt haben, leitete das Reichsarbeitersministerium am Mittwoch den 4. Januar das Verhandlungsvorrecht von Amts wegen ein. In mehrstündigem Verhandlungen wurde versucht, zu einer tragbaren Regelung zu kommen. Trotz der gegenständlichen Auffassungen schien Aussicht auf Verständigung gegeben zu sein. Dieselbe wurde aber durch die Darlegungen eines Vorstandesmitgliedes der Vereinigten Stahlwerke A.G. zunächst gemacht, dass jedes Abweichen vom Schiedsspruch der nordwestlichen Gruppen für unmöglich erklärt. So mussten die Einigungsbemühungen von Ministerialrat Dr. Meissner gegen Mittwochnacht als gescheitert erklärt werden. Unter Hinweis auf die umstrittenen Rechtslage und die ungenügende Verstärkung der sozialen Belange forderten die Vertreter der Hüttenarbeiter erneut, die Schiedssprüche nicht für verbindlich zu erklären und den Parteien die Regelung selbst zu überlassen. Die Entscheidung des Reichsarbeitersministers liegt noch nicht vor.

## Die Misere der Formarbeiter

Zu den letzten Zeiten kann man in fast allen größeren Tageszeitungen unter den Arbeitsmarktnachrichten und auch in sonstigen Zeitschriften folgende Notizze lesen:

### Achtung, Eltern!

Zeit Jahren besteht ein fühlbarer Mangel an Formarbeitern. Kräftige und gesunde Knaben kann deshalb empfohlen werden, diesen Beruf zu erlernen.

Vom Seiten dieser Annonce muss den Eltern, die jahrelang entlaufene Kinder haben, doch die Frage auftauchen: „Warum besteht in diesem Beruf Mangel an Lehrlingen, obwohl du andere Berufe gar nicht in der Lage sind, alle dich anbietenden Lehrlinge aufzunehmen?“ Den Eltern ist meistens die Eigenart desjenigen Berufs unbekannt, für den ihr Sohn vom Arbeitsnachweis bestimmt wird, so kümmern sich auch aus den verschiedenen Gründen nicht darum, sondern sind froh, ihren Sohn für einige Jahre untergebracht zu haben. Sie glauben, ihrer Elternpflicht besonders gut nachgekommen zu sein, indem sie ihren Sohn einen Beruf erlernen lassen und während dieser Zeit denselben von den Gefahren des Strafe und von dem Ende der Erwerbstätigkeit befreien. Es muss hier aber auch die Frage erwidern werden, ob denn überhaupt Mangel an Lehrlingen im Formarbeiterberuf besteht?

Nach den Erhebungen des Metallarbeiterverbandes im Jahre 1906 kam auf 81 Formarbeiter ein Lehrling, im Jahre 1909 auf 74 Formarbeiter ein Lehrling und im Jahre 1927 auf 83 Formarbeiter ein Lehrling. Bei Umrechnung der Lehrlinge auf die Berufe und die darin beschäftigten Formarbeiter entfällt sogar auf 2,8 Lehrlinge. In 180 Betrieben übersteigt die Zahl der in diesen Betrieben beschäftigten Formarbeiter nicht und höchstens hierbei eine große Anzahl Betriebe, wo die Zahl der Lehrlinge wenig hinter der Zahl der Formarbeiter zurückbleibt.

Anstatt von Lehrlingsmangel könnte man eher von Lehrlingszurzeit in den Gießereien reden, auch hier wird der Beruf als billige und willige Arbeitskraft geschätzt. Doch dabei die Ausbildung der Lehrlinge zu ordentlichen und wirtschaftlichen Formarbeitern ist schwierig, ist selbstständig, und die so oft von den Unternehmen hervorgehobene Zukunft für den Formarbeiter damit verschlungen.

Heute kann mit einer wesentlichen Erweiterung des Gießereigeschäfts nicht mehr gerechnet werden. Durch das Umlaufkreisen und die Einführung von Formmaschinen in nie geahnter Vollendung und der damit verbundene Verdängung der Handarbeit ist die Zukunft für den gelernten Formarbeiter sehr fragwürdiger Natur.

Richten diese Unwägbarkeit der Zukunft reizt aber ein anderes Umstand, die Zahlung der Lehrlinge, feineswegs dazu, der Gehaltserhöhung das Wort zu reden. Die Bezahlung der Lehrlinge tariflich zu regeln, haben die Unternehmensdirektoren, auch in Dresden, immer abgelehnt.

Die vom Verband der Metallindustrie Dresden herausgegebenen Richtlinien für die Entschädigungssätze der Lehrlinge stellen keinen Zwang, sondern eine freiwillige, der Gutmäßigkeit des Unternehmers unterliegende Bezahlung dar. Die Sätze sind so gering, dass sie, wie ich gefragt, keinen Nutzen bieten. Sie betragen: das 1. Halbjahr 8 Pf., das 2. Halbjahr 7,6 Pf. usw.

Die Erhaltung und Erweiterung des Lehrlings ist den meisten Eltern aller Vier Jahre durchaus unmöglich, um so mehr,

als mit sehr hohem Leidetwöchlein durch Verzerrung in den Gießereien gerechnet werden muss, für die Erziehung bleibt von diesen Löhnen ebensoviel übrig, wie für andre Dinge, und die Eltern müssen von ihrem kaum für Leben reichenden Arbeitseinkommen dem anderen auch noch teilweise die Arbeitsförderung für den Formarbeiterlehrling bezahlen.

Die meisten Lehrlinge werden nach beendigter Lehrzeit von den Unternehmen entlassen, um neuen Lehrlingen Platz zu machen. Die anderen, die im Betrieb behalten werden, müssen sicher die schlechteste bezahlte Arbeit erfordern, so dass der damit erreichte Verdienst oft die Höhe der Lohnsatz ist, der bei einem Lehrling

tarifwidrig ist, wird der Tarifstand in den meisten Fällen aus Angst vor dem drohenden Gewerkschaft der Erwerbstätigkeit verschließen.

Zu einem weiteren Artikel sollen die tatsächlichen und gesundheitlichen Gefahren gehörenden werden.

Eltern, lasst euch nicht bereden, sondern erkundigt euch vor Ablauf einer Lehrzeit erst bei der zuständigen Organisation oder bei einem Betriebsrat.

## Das Betriebsrätegesetz in der Rechtsprechung

er. Ein interessanter Fall soll Haushaltssachen ausführlich besprochen werden unter der Bezeichnung, in die Belegschaftsverträge einer freien Gewerkschaft der Autorennfahrer eingetragen zu sein und auf ihre Auflösung hinzuwirken. Der Angeklagte hat im Vorjahr eine Betriebsversammlung der Autorennfahrer, die in dieser Befreiung organisierten Teiles der Betriebsversammlung nicht angetreten, obwohl er auf Einladung eines Betriebsmitgliedes der Autorennfahrer an der Versammlung teilnehmen wollte.

Der Angeklagte hat ausdrücklich die Befreiung im Sinne des Betriebsrätegesetzes erlangt, aber die Befreiung ist nicht wahrhaftig, sondern nur die Befreiung der Betriebsversammlung der Autorennfahrer, die in dieser Befreiung organisierten Teiles der Betriebsversammlung nicht angetreten, obwohl er auf Einladung eines Betriebsmitgliedes der Autorennfahrer an der Versammlung teilnehmen wollte. Der Angeklagte hat ausdrücklich die Befreiung im Sinne des Betriebsrätegesetzes erlangt, aber die Befreiung ist nicht wahrhaftig, sondern nur die Befreiung der Betriebsversammlung der Autorennfahrer, die in dieser Befreiung organisierten Teiles der Betriebsversammlung nicht angetreten, obwohl er auf Einladung eines Betriebsmitgliedes der Autorennfahrer an der Versammlung teilnehmen wollte. Der Angeklagte hat ausdrücklich die Befreiung im Sinne des Betriebsrätegesetzes erlangt, aber die Befreiung ist nicht wahrhaftig, sondern nur die Befreiung der Betriebsversammlung der Autorennfahrer, die in dieser Befreiung organisierten Teiles der Betriebsversammlung nicht angetreten, obwohl er auf Einladung eines Betriebsmitgliedes der Autorennfahrer an der Versammlung teilnehmen wollte.

Trotzdem ist der Angeklagte nicht verurteilt worden, weil in dem angefochtenen Urteil rechtlich bestellt ist, obwohl der Angeklagte auf seine Befreiung nicht bewusst gewesen ist. Selbst wenn man die Anklage nicht bestellt hätte, so würde doch der zum Aufheben des Verfahrens der Angeklagten verurteilt, der Angeklagte hat nun die Befreiung der Betriebsversammlung der Autorennfahrer erhalten, obwohl er auf Einladung eines Betriebsmitgliedes der Autorennfahrer an der Versammlung teilnehmen wollte.

Die am Reichsangestellten-Tarifvertrag und am Preußischen Angestellten-Tarifvertrag beteiligten Interessenorganisationen haben bei dem Reichsarbeitersministerium die Einleitung eines Schlichtungsverfahrens zur Neuregelung der Gehälter beantragt. Die Verhandlungen im Reichsarbeitersministerium mündeten, wie bereits gemeldet, ergebnislos abgebrochen werden.

## Rundfunk

Wiederholung des Dresden-Düsseldorfer Senders für Sonnabend, 7. Januar

Unterhaltung und Belehrung, 10.30 Uhr: Weihnachtsprogramm, 11.30 Uhr: Das Reichstagsgesetz als Rechtsanwalt, 12.30 Uhr: Der Rundfunk als Rechtsanwalt, 13.30 Uhr: Der Rundfunk als Rechtsanwalt, 14.30 Uhr: Der Rundfunk als Rechtsanwalt, 15.30 Uhr: Der Rundfunk als Rechtsanwalt, 16.30 Uhr: Der Rundfunk als Rechtsanwalt, 17.30 Uhr: Der Rundfunk als Rechtsanwalt, 18.30 Uhr: Der Rundfunk als Rechtsanwalt, 19.30 Uhr: Der Rundfunk als Rechtsanwalt, 20.30 Uhr: Der Rundfunk als Rechtsanwalt, 21.30 Uhr: Der Rundfunk als Rechtsanwalt, 22.30 Uhr: Der Rundfunk als Rechtsanwalt, 23.30 Uhr: Der Rundfunk als Rechtsanwalt, 24.30 Uhr: Der Rundfunk als Rechtsanwalt, 25.30 Uhr: Der Rundfunk als Rechtsanwalt, 26.30 Uhr: Der Rundfunk als Rechtsanwalt, 27.30 Uhr: Der Rundfunk als Rechtsanwalt, 28.30 Uhr: Der Rundfunk als Rechtsanwalt, 29.30 Uhr: Der Rundfunk als Rechtsanwalt, 30.30 Uhr: Der Rundfunk als Rechtsanwalt, 31.30 Uhr: Der Rundfunk als Rechtsanwalt, 32.30 Uhr: Der Rundfunk als Rechtsanwalt, 33.30 Uhr: Der Rundfunk als Rechtsanwalt, 34

# Der Ausbau der Sächsischen Werke

Der Vorstand der Aktiengesellschaft Sächsische Werke hatte den Aufsichtsrat zu einer Halbjahresversammlung zum 21. Dezember vorigen Jahres zusammengerufen, um zu folgender Lageberörung Stellung zu nehmen: 1. Rücksichtserklärung des Halbjahresabschlusses (1. Januar bis 30. Juni 1927), 2. Genehmigung zu einem Vortradschein und 3. Verschiedenes.

Der Halbjahresbericht lag gedruckt vor und wurde in einzelnen Rollen noch erläutert. Die Gewinn- und Verlustrechnung ergab bei einem Gewinnvortrag von 10.668 M. und Geschäftsergebnissen von 10.383.248,65 M. einen Säkularbetrag von 10.100.128,55 M. in Einnahme und Ausgabe. Der Gewinnwert beträgt 1.982.333,71 M. Die Höhe des Wohlfahrtsfonds beläuft sich auf 1.702.148,41 M. Der Wert der Bauten an Gründstücken und Gebäuden beträgt 104.361,61 M., denen ein Abgang im Betrage von 101.002,13 M. gegenübersteht. Zu Böhlenunterrichten wurden Anträge gestellt im Betrage von 32.038,65 M., bei Berlin auf dem Wert von 48.800,26 M. Die Absatzleistungen auf Böhlenunterrichten belaufen sich (Braun- und Steinkohlenwerke) auf 250.020,75 M. Die Sächsischen Werke sind zu 15 verschiedenen Werken beteiligt mit einer Nominalwerte von 11.951.622,00 M., welcher Beitrag mit 9.851.225,34 M. zur Bude steht. Die Gewinnzurückflüsse beträgt 3.700.000 M., das entspricht einem jährlichen Abschreibungsabzug von 4,02 Prozent im Durchschnitt.

Der Gewinnwinn des Jahres 1927 wird vorzugsweise aus der Gewinn- und Verlustrechnung des Jahres 1926 den bisherigen Entwicklung holt man im Jahre 1928 den Gewinn auf 4.500.000 M., im Jahre 1929 auf 6.600.000 M. und im Jahre 1930 auf 8.600.000 M. zu steigen.

Die Braunkohlenförderung erhöhte sich in den Monaten Januar—September 1927 auf 1.721.661 Tonnen gegenüber einer Förderung in den gleichen Monaten des Vorjahrs von 1.450.574 Tonnen (+ 16,3 Prozent). Die Braunkohlenförderung in den Monaten Januar—September 1928 auf 216.515 Tonnen im gleichen Zeitraum des Jahres 1927 (+ 41,5 Prozent).

Das Steinkohlenausbringen in Jauderode betrug von Januar bis September 1926 141.831 Tonnen und ging im gleichen Zeitraum des Jahres 1927 auf 133.542 Tonnen (- 5,8 Prozent).

Die Stromerzeugung aller AEW-Werke betrug Januar—September 1926 271.912.325 Kilowattstunden und stieg im gleichen Zeitraum des Jahres 1927 auf 307.555.700 Kilowattstunden (+ 13,2 Prozent). Der Stromverbrauch betrug für die gleichen Monate im Jahre 1926 133.158.038 Kilowattstunden und im Jahre 1927 168.529.637 Kilowattstunden (+ 26,8 Prozent).

Während der Stromverlauf Januar—September 1926 117.385,815 Kilowattstunden betrug, stieg er im gleichen Zeitraum des Jahres 1927 auf 162.904.673 Kilowattstunden (+ 33,3 Prozent).

Der durchschnittliche Betriebsfaktor für eine Tonne Steinkohle betrug in Böschelde 1926 12,12 M. und im Jahre 1927 12,12 M. (+ 0,7 Prozent).

Der durchschnittliche Betriebsfaktor je Tonne Steinkohle in Jauderode dagegen betrug 1926 17,75 M. und 1927 17,50 M. (+ 0,9 Prozent).

Zur durchschnittlichen Stromentnahme wurden 1926 angenommen 3.778 M. pro Kilowattstunde und 1927 5.177 M. pro Kilowattstunde (- 10,4 Prozent).

Der Stand der Betriebsfahrt des gesamten Unternehmens betrug im angehenden 1926 1148, und stieg im Jahre 1927 auf 1180 (+ 28 Prozent), während der Stand der Arbeiter von 1921 im Jahre 1926 auf 1282 im Jahre 1927 anstieg (- 12,6 Prozent).

Nach einer weiteren Mitteilung des Vorstandes fuhrt die Sächsischen Bauten im Juni in Böhmen erfolgten Dammbauarbeiten ausgegraben. Der gesamte Bruch der damals erfasst betrug 1.100.000 M. Während der Vorstandsvorsteher behauptete, alle Ausgaben der Wehrdienste seien in wohlwollender Weise aus der Zuwendung der Geschäftsgäste erledigt, wurde von dem Vertreter der kommunistischen Landtagsfraktion eine detaillierte Behauptung getroffen. — Nach unbestimmtem Debatt wurde dann der Geschäftsvorsteher genehmigt.

Zum zweiten Künft der Tagessordnung: Weitere Bauarbeiten, lag ebenfalls ein umfangreicher Bericht vor. Aus diesem interessiert insbesondere folgendes:

Durch einen Zugang an neuenschlüssen der unmittelbar und mittelbar verfügbaren Gebäude und infolge der Verbesserung der Wirtschaftslage ist eine Steigerung der Hochbelastung von 141.000 Kilowattstunden im Jahre 1926 eingetreten. Die Hochbelastung ist im Jahre 1927 bereits auf über 200.000 Kilowattstunden gestiegen. Eine weitere Hochbelastung kommt wesentlich der Industriedemand in Betracht, denn gegenüber der Kleinstverbrauch stark zurück. Es ist nun notwendig, für die weitere Steigerung Deckung zu schaffen. Hierzu wird das etwa im Jahre 1929 fertig werdenende Pumpwerk in Radebeul bei Dresden dienen, das gemeinsame Betrieb von 250.000 M. erfordert. Das Werk wird aus der produktionserfolgsfolge hierzu einen Beitrag von etwa 11.000.000 M. leisten. Für die nächsten Jahre stehen an Strom etwa 25.000 Kilowattstunden zur Verfügung. Diese Leistung wird aber gesäumt durch die erforderlichen Reserven, so daß nur mit einem effektiven Stand von 207.000 Kilowattstunden zu rechnen sein wird. Da über unumstößlich schon im Jahre 1928 210.000 Kilowattstunden gebraucht werden, müssen weitere Ausgaben vorgenommen werden. Es wird deshalb vorgeschlagen, eine Erweiterung des Werkes Böhmen vorgenommen durch zwei Turbinenläufe von je 25.000 Kilowattstunden, 1500 Umdrehungen in der Minute. In Böschelde soll ein weiterer Turbinenlauf von 25.000 Kilowattstunden, 1500 Umdrehungen in der Minute, eingebaut werden.

In Größe der ehemaligen Ausbauten eine Vermehrung des Strombezuges aus Schornstein, Baute und Straßen darf trotzdem zu lassen, da nicht möglich, da diese Werke den notwendigen Strom nicht liefern können.

Weiter ist eine Ergänzung der Apparaturen und Geräte der Braunkohlenwerke Böhmen und Böschelde notwendig. Der Brüderbetrieb soll in weitgehender Weise mechanisiert werden. Eine Doppelleitung von Böschelde nach Dresden-Nord muß im nächsten Jahre gebaut werden.

Bei dem Bahntunnel und Verhandlungen geplanten, wonach dieses in Zukunft von den AEW-Betrieben benutzt wird. Es müssen deshalb Verbindungen mit den von anderen auslaufenden Netzen in Hermsdorf und Hof geschaffen werden. In Böhmen reichen die 100-Kilowattstunden-Leitungen nicht mehr aus, es muß deshalb eine 100-Kilowattstunde-Doppelleitung (wahrscheinlich mit Hermsdorf) in Ansicht genommen werden. Weiter soll eine Leitung von Silberstraße nach Zwönitz geplant werden (nicht nach Schwarzenberg, wie schon geplant). Um die Stromzuführung nach Paaren zu sichern, ist die Errichtung einer zweiten Leitung vom Umspannwerk Radebeul nach Göschenwitz erforderlich und eine Erweiterung der Schaltanlage in Niederndorf. Deshalb auch eine Kabelförderung zwischen dem Kraftwerk Böhmen und dem Leistungswerk in Leipzig-Gohlis geplant werden. Weiter ist notwendig die Übertragungs- und Umspannungsanlagen auszubauen und zu verstärken. In Böhmen soll, um eine wirtschaftliche Ausweitung der Braunkohle zu ermöglichen, mit der Schmelzung der Kohle und mit der chemischen Auswertung des dafür geeigneten Kohlensäurebattes begonnen werden.

Für diese und einige weitere Ausbaubauten werden insgesamt 85.000.000 M. benötigt, deren Ausbringung in den nächsten Jahren notwendig ist. Der Vorschlag über die Ausbringung dieser

Mittel zur Zeit nicht gemacht werden können, es andererseits aber unbedingt notwendig ist. Sicherungen für den zu erwartenden Betriebsaufwand vor, zunächst einige Bauvorhaben im Betrage von 12 Millionen Mark, die schon im Vorjahr bewilligt worden sind, zu erfüllen (Erweiterung des Betriebswerks Böschelde, Betriebsgebäude Böhmen usw.) und die dadurch freizuvorhanden genommen werden, wenn ihre finanzielle Deckung anderweitig gesichert ist. Der Aufsichtsrat wird gebeten, von diesem Vorhaben dem Aufsichtsrat vor, zunächst einige Bauvorhaben im Betrage von 12 Millionen Mark, die schon im Vorjahr bewilligt worden sind, zu erfüllen (Erweiterung des Betriebswerks Böschelde, Betriebsgebäude Böhmen usw.) und die dadurch freizuvorhanden

geworden. Die schon bewilligten Bauten sollen erst in Angriff genommen werden, wenn ihre finanzielle Deckung anderweitig gesichert ist. Der Aufsichtsrat wird gebeten, von diesem Vorhaben dem Aufsichtsrat vor, zunächst einige Bauvorhaben im Betrage von 12 Millionen Mark, die schon im Vorjahr bewilligt worden sind, zu erfüllen (Erweiterung des Betriebswerks Böschelde, Betriebsgebäude Böhmen usw.) und die dadurch freizuvorhanden

geworden. Die schon bewilligten Bauten sollen erst in Angriff genommen werden, wenn ihre finanzielle Deckung anderweitig gesichert ist. Der Aufsichtsrat wird gebeten, von diesem Vorhaben dem Aufsichtsrat vor, zunächst einige Bauvorhaben im Betrage von 12 Millionen Mark, die schon im Vorjahr bewilligt worden sind, zu erfüllen (Erweiterung des Betriebswerks Böschelde, Betriebsgebäude Böhmen usw.) und die dadurch freizuvorhanden

geworden. Die schon bewilligten Bauten sollen erst in Angriff genommen werden, wenn ihre finanzielle Deckung anderweitig gesichert ist. Der Aufsichtsrat wird gebeten, von diesem Vorhaben dem Aufsichtsrat vor, zunächst einige Bauvorhaben im Betrage von 12 Millionen Mark, die schon im Vorjahr bewilligt worden sind, zu erfüllen (Erweiterung des Betriebswerks Böschelde, Betriebsgebäude Böhmen usw.) und die dadurch freizuvorhanden

geworden. Die schon bewilligten Bauten sollen erst in Angriff genommen werden, wenn ihre finanzielle Deckung anderweitig gesichert ist. Der Aufsichtsrat wird gebeten, von diesem Vorhaben dem Aufsichtsrat vor, zunächst einige Bauvorhaben im Betrage von 12 Millionen Mark, die schon im Vorjahr bewilligt worden sind, zu erfüllen (Erweiterung des Betriebswerks Böschelde, Betriebsgebäude Böhmen usw.) und die dadurch freizuvorhanden

geworden. Die schon bewilligten Bauten sollen erst in Angriff genommen werden, wenn ihre finanzielle Deckung anderweitig gesichert ist. Der Aufsichtsrat wird gebeten, von diesem Vorhaben dem Aufsichtsrat vor, zunächst einige Bauvorhaben im Betrage von 12 Millionen Mark, die schon im Vorjahr bewilligt worden sind, zu erfüllen (Erweiterung des Betriebswerks Böschelde, Betriebsgebäude Böhmen usw.) und die dadurch freizuvorhanden

geworden. Die schon bewilligten Bauten sollen erst in Angriff genommen werden, wenn ihre finanzielle Deckung anderweitig gesichert ist. Der Aufsichtsrat wird gebeten, von diesem Vorhaben dem Aufsichtsrat vor, zunächst einige Bauvorhaben im Betrage von 12 Millionen Mark, die schon im Vorjahr bewilligt worden sind, zu erfüllen (Erweiterung des Betriebswerks Böschelde, Betriebsgebäude Böhmen usw.) und die dadurch freizuvorhanden

geworden. Die schon bewilligten Bauten sollen erst in Angriff genommen werden, wenn ihre finanzielle Deckung anderweitig gesichert ist. Der Aufsichtsrat wird gebeten, von diesem Vorhaben dem Aufsichtsrat vor, zunächst einige Bauvorhaben im Betrage von 12 Millionen Mark, die schon im Vorjahr bewilligt worden sind, zu erfüllen (Erweiterung des Betriebswerks Böschelde, Betriebsgebäude Böhmen usw.) und die dadurch freizuvorhanden

geworden. Die schon bewilligten Bauten sollen erst in Angriff genommen werden, wenn ihre finanzielle Deckung anderweitig gesichert ist. Der Aufsichtsrat wird gebeten, von diesem Vorhaben dem Aufsichtsrat vor, zunächst einige Bauvorhaben im Betrage von 12 Millionen Mark, die schon im Vorjahr bewilligt worden sind, zu erfüllen (Erweiterung des Betriebswerks Böschelde, Betriebsgebäude Böhmen usw.) und die dadurch freizuvorhanden

geworden. Die schon bewilligten Bauten sollen erst in Angriff genommen werden, wenn ihre finanzielle Deckung anderweitig gesichert ist. Der Aufsichtsrat wird gebeten, von diesem Vorhaben dem Aufsichtsrat vor, zunächst einige Bauvorhaben im Betrage von 12 Millionen Mark, die schon im Vorjahr bewilligt worden sind, zu erfüllen (Erweiterung des Betriebswerks Böschelde, Betriebsgebäude Böhmen usw.) und die dadurch freizuvorhanden

geworden. Die schon bewilligten Bauten sollen erst in Angriff genommen werden, wenn ihre finanzielle Deckung anderweitig gesichert ist. Der Aufsichtsrat wird gebeten, von diesem Vorhaben dem Aufsichtsrat vor, zunächst einige Bauvorhaben im Betrage von 12 Millionen Mark, die schon im Vorjahr bewilligt worden sind, zu erfüllen (Erweiterung des Betriebswerks Böschelde, Betriebsgebäude Böhmen usw.) und die dadurch freizuvorhanden

geworden. Die schon bewilligten Bauten sollen erst in Angriff genommen werden, wenn ihre finanzielle Deckung anderweitig gesichert ist. Der Aufsichtsrat wird gebeten, von diesem Vorhaben dem Aufsichtsrat vor, zunächst einige Bauvorhaben im Betrage von 12 Millionen Mark, die schon im Vorjahr bewilligt worden sind, zu erfüllen (Erweiterung des Betriebswerks Böschelde, Betriebsgebäude Böhmen usw.) und die dadurch freizuvorhanden

geworden. Die schon bewilligten Bauten sollen erst in Angriff genommen werden, wenn ihre finanzielle Deckung anderweitig gesichert ist. Der Aufsichtsrat wird gebeten, von diesem Vorhaben dem Aufsichtsrat vor, zunächst einige Bauvorhaben im Betrage von 12 Millionen Mark, die schon im Vorjahr bewilligt worden sind, zu erfüllen (Erweiterung des Betriebswerks Böschelde, Betriebsgebäude Böhmen usw.) und die dadurch freizuvorhanden

geworden. Die schon bewilligten Bauten sollen erst in Angriff genommen werden, wenn ihre finanzielle Deckung anderweitig gesichert ist. Der Aufsichtsrat wird gebeten, von diesem Vorhaben dem Aufsichtsrat vor, zunächst einige Bauvorhaben im Betrage von 12 Millionen Mark, die schon im Vorjahr bewilligt worden sind, zu erfüllen (Erweiterung des Betriebswerks Böschelde, Betriebsgebäude Böhmen usw.) und die dadurch freizuvorhanden

geworden. Die schon bewilligten Bauten sollen erst in Angriff genommen werden, wenn ihre finanzielle Deckung anderweitig gesichert ist. Der Aufsichtsrat wird gebeten, von diesem Vorhaben dem Aufsichtsrat vor, zunächst einige Bauvorhaben im Betrage von 12 Millionen Mark, die schon im Vorjahr bewilligt worden sind, zu erfüllen (Erweiterung des Betriebswerks Böschelde, Betriebsgebäude Böhmen usw.) und die dadurch freizuvorhanden

geworden. Die schon bewilligten Bauten sollen erst in Angriff genommen werden, wenn ihre finanzielle Deckung anderweitig gesichert ist. Der Aufsichtsrat wird gebeten, von diesem Vorhaben dem Aufsichtsrat vor, zunächst einige Bauvorhaben im Betrage von 12 Millionen Mark, die schon im Vorjahr bewilligt worden sind, zu erfüllen (Erweiterung des Betriebswerks Böschelde, Betriebsgebäude Böhmen usw.) und die dadurch freizuvorhanden

geworden. Die schon bewilligten Bauten sollen erst in Angriff genommen werden, wenn ihre finanzielle Deckung anderweitig gesichert ist. Der Aufsichtsrat wird gebeten, von diesem Vorhaben dem Aufsichtsrat vor, zunächst einige Bauvorhaben im Betrage von 12 Millionen Mark, die schon im Vorjahr bewilligt worden sind, zu erfüllen (Erweiterung des Betriebswerks Böschelde, Betriebsgebäude Böhmen usw.) und die dadurch freizuvorhanden

geworden. Die schon bewilligten Bauten sollen erst in Angriff genommen werden, wenn ihre finanzielle Deckung anderweitig gesichert ist. Der Aufsichtsrat wird gebeten, von diesem Vorhaben dem Aufsichtsrat vor, zunächst einige Bauvorhaben im Betrage von 12 Millionen Mark, die schon im Vorjahr bewilligt worden sind, zu erfüllen (Erweiterung des Betriebswerks Böschelde, Betriebsgebäude Böhmen usw.) und die dadurch freizuvorhanden

geworden. Die schon bewilligten Bauten sollen erst in Angriff genommen werden, wenn ihre finanzielle Deckung anderweitig gesichert ist. Der Aufsichtsrat wird gebeten, von diesem Vorhaben dem Aufsichtsrat vor, zunächst einige Bauvorhaben im Betrage von 12 Millionen Mark, die schon im Vorjahr bewilligt worden sind, zu erfüllen (Erweiterung des Betriebswerks Böschelde, Betriebsgebäude Böhmen usw.) und die dadurch freizuvorhanden

geworden. Die schon bewilligten Bauten sollen erst in Angriff genommen werden, wenn ihre finanzielle Deckung anderweitig gesichert ist. Der Aufsichtsrat wird gebeten, von diesem Vorhaben dem Aufsichtsrat vor, zunächst einige Bauvorhaben im Betrage von 12 Millionen Mark, die schon im Vorjahr bewilligt worden sind, zu erfüllen (Erweiterung des Betriebswerks Böschelde, Betriebsgebäude Böhmen usw.) und die dadurch freizuvorhanden

geworden. Die schon bewilligten Bauten sollen erst in Angriff genommen werden, wenn ihre finanzielle Deckung anderweitig gesichert ist. Der Aufsichtsrat wird gebeten, von diesem Vorhaben dem Aufsichtsrat vor, zunächst einige Bauvorhaben im Betrage von 12 Millionen Mark, die schon im Vorjahr bewilligt worden sind, zu erfüllen (Erweiterung des Betriebswerks Böschelde, Betriebsgebäude Böhmen usw.) und die dadurch freizuvorhanden

geworden. Die schon bewilligten Bauten sollen erst in Angriff genommen werden, wenn ihre finanzielle Deckung anderweitig gesichert ist. Der Aufsichtsrat wird gebeten, von diesem Vorhaben dem Aufsichtsrat vor, zunächst einige Bauvorhaben im Betrage von 12 Millionen Mark, die schon im Vorjahr bewilligt worden sind, zu erfüllen (Erweiterung des Betriebswerks Böschelde, Betriebsgebäude Böhmen usw.) und die dadurch freizuvorhanden

geworden. Die schon bewilligten Bauten sollen erst in Angriff genommen werden, wenn ihre finanzielle Deckung anderweitig gesichert ist. Der Aufsichtsrat wird gebeten, von diesem Vorhaben dem Aufsichtsrat vor, zunächst einige Bauvorhaben im Betrage von 12 Millionen Mark, die schon im Vorjahr bewilligt worden sind, zu erfüllen (Erweiterung des Betriebswerks Böschelde, Betriebsgebäude Böhmen usw.) und die dadurch freizuvorhanden

geworden. Die schon bewilligten Bauten sollen erst in Angriff genommen werden, wenn ihre finanzielle Deckung anderweitig gesichert ist. Der Aufsichtsrat wird gebeten, von diesem Vorhaben dem Aufsichtsrat vor, zunächst einige Bauvorhaben im Betrage von 12 Millionen Mark, die schon im Vorjahr bewilligt worden sind, zu erfüllen (Erweiterung des Betriebswerks Böschelde, Betriebsgebäude Böhmen usw.) und die dadurch freizuvorhanden

geworden. Die schon bewilligten Bauten sollen erst in Angriff genommen werden, wenn ihre finanzielle Deckung anderweitig gesichert ist. Der Aufsichtsrat wird gebeten, von diesem Vorhaben dem Aufsichtsrat vor, zunächst einige Bauvorhaben im Betrage von 12 Millionen Mark, die schon im Vorjahr bewilligt worden sind, zu erfüllen (Erweiterung des Betriebswerks Böschelde, Betriebsgebäude Böhmen usw.) und die dadurch freizuvorhanden

geworden. Die schon bewilligten Bauten sollen erst in Angriff genommen werden, wenn ihre finanzielle Deckung anderweitig gesichert ist. Der Aufsichtsrat wird gebeten, von diesem Vorhaben dem Aufsichtsrat vor, zunächst einige Bauvorhaben im Betrage von 12 Millionen Mark, die schon im Vorjahr bewilligt worden sind, zu erfüllen (Erweiterung des Betriebswerks Böschelde, Betriebsgebäude Böhmen usw.) und die dadurch freizuvorhanden

geworden. Die schon bewilligten Bauten sollen erst in Angriff genommen werden, wenn ihre finanzielle Deckung anderweitig gesichert ist. Der Aufsichtsrat wird gebeten, von diesem Vorhaben dem Aufsichtsrat vor, zunächst einige Bauvorhaben im Betrage von 12 Millionen Mark, die schon im Vorjahr bewilligt worden sind, zu erfüllen (Erweiterung des Betriebswerks Böschelde, Betriebsgebäude Böhmen usw.) und die dadurch freizuvorhanden

geworden. Die schon bewilligten Bauten sollen erst in Angriff gen

# LEBEN + WISSEN + KUNST

39. Jahrg. — Nr. 5

BEIBLATT DER VOLKSZEITUNG

Freitag den 6. Januar

## Das Ochsenfurter Männerquartett

Roman von Leonhard Frank

Vielleicht hat mein Junge wieder was angefertigt. Die Jungen sind ja schon wichtig, wenn ein Kind über einen Baum springt... Gestern ist der Gauner, der elende, wieder tropfisch beimgefommen. Da ist er auf den Brunnenhügel geklettert, hinauf bis zum Dach, und ist runter gesunken ins Wasser. Keine und Stern hat er sich blutig gesplungen.

„Da komm ich also morgen wieder, Frau Venommen. Ihr müssen doch sehn, daß wir austreten und endlich was verdienen.“

„Ob das was ist, Herr Lux! Ich weiß nicht. Es ist zu vertraut.“

„Also gar nicht! Wir singen doch tadellos. Und die Frei haben wir ja.“

Als er fortgehen wollte, machte der Kriminalbeamte einen gewichtigen Schritt und verstieß die Tür. „Sie dürfen uns Zimmer jetzt nicht verlassen. Im Namen des Gesetzes.“

„Also aber, aber also, also und: Gesetz? Sind Sie überzeugt?“ Er griff nach der Klinke. Der Beamte drückte zu zurück.

Da wurde die Tür von außen geöffnet, Oskar trat ein, und den Bruchteil einer Sekunde später der zweite Kriminalbeamte.

„Sie sind verhaftet!“ Beide hatten plötzlich Revolver in der Hand. Der Pudel knurrte.

Oskar wußt zurück. So blieb ein Mensch, der mit einem schweren Hammer einen Schlag auf die Stirn bekommen hat und sich mit Milde noch aufrecht halten kann.

„Also und, so eine Viecherei!“ Er rieb die Fingerenden beider Hände: Der Pudel kam.

Den ganzen Tag war Oskar ruhelos, verkrampft und dur durch die Straßen gelaujen. Jetzt plötzlich hatte der Kampf sich gelöst. Gefühle wogen in ihm und rückten in eine andere Lage. Jetzt kam etwas, das er auf sich nehmen mochte. Eine Sekunde lang wollte er alles sagen und sagte eins bereit und ergeben nur die Worte: „Ich geh schon mit.“

Der eine hielt den Revolver in Brusthöhe, der andere ließ die Hosen an. Frau Venommen Augen waren rund und die geworden wie Schwarzkäferchen. „Was hast du denn gern? Um Himmelswillen, was hast du getan?“

„Ich hab nichts getan.“

Der Pudel stand unbeweglich und sah gefährlich aus. Lux rieb fassungslos die Fingerspitzen.

„Geben Sie voraus!“

„Also und, ich geh mit. Also, Frau Venommen, ich mit.“

Als sie das Haus verließen, stand das Leben auf der Höhe still. Jeder stotzte. Der Trupp der Nachfolgenden zog mit jedem Schritte großer. Alle kannten ihn. Der Wissel wirkte voraus, wirkte wie ein Zauberstab. Jeder, der ihn erblickte, mußte wie vergaucht stehen und folgte nach.

Das ist nie wieder gutzumachen, dachte Oskar, nie und auch nichts wieder gutzumachen!

Sie schritten — Oskar zwischen den Beamten, Hans rechts — in einer Reihe den Brüdenberg hinauf, hinter den die anschwelende Menge. Es war noch hell.

Plötzlich heulte ein Hund in die Stille. Oskars jüngster Sohn hatte seinen Vater erkannt. Er blieb stehen, die danguigen Händchen ineinander gelegt, lief noch, blieb wieder auf, jammervoll heulend, lief wieder nach.

Oskar wandte den Kopf und blieb seinen Jungen an.

Die Brücke war für die Menschenmenge zu schmal. Am Herrenbrunnen standen Droschken. „Also und, ist es Ihnen recht, wenn wir eine nehmen? Ich bezahlt sie.“

Die Droschke war geschlossen. Hans Lux saß auf dem Sitz. So fuhr er, der seit vielen Jahren nicht im Wagen saßen war, an diesem Tage zum zweiten Male. Er holte fünfzig Pfennig, die er für den Schlüssel bekommen hatte, aus der Westentasche und hielt sie bereit in der linken Hand.

Oskars Junge lief heulend heim, heulend die vier Stufen hinauf. „Der Vater! Der Vater!“

„Sei still!“ Sie schob ihn in die Küche.

Schrank und Schubladen standen offen. Zwei Beamte zogen die armeligen Dinge heraus. Sie suchten nach Gold und Schlagwaffen und fanden nichts.

Frau Venommen sah schweigend und hohesfüllt zu. Sie wußte, was es für Folgen haben mußte, daß ihr Junge am hellen Tage durch die ganze Stadt geführt worden war.

Die Küche war schon durchsucht. Mehr Räume waren da. Die herausgekramten Sachen lagen auf dem Tisch. Hans log ein alter, ausgedehnter Wurstspanner, den man als junger Mensch zum Training benutzt hatte.

Ganz zuletzt stand der Beamte die Hundespitze und ließ prüfen in der Hand. Sie war sehr schwer.

Der Pudel erhob sich sofort vom Boden und knurrte der Küche heulend der Junge.

An einer Stelle des Griftes war der Pederübergang abgetragen, und das Blei glänzte hervor. Ein einziger Nag mit dieser Kleinfuge auf den Kopf konnte tödlich sein.

Schweigend packten sie sämtliche Gerichtsvollzieher, Zollbehörde und die Peitsche in ihre Röder und gingen.

Vor der Haustür standen die Nachbarn in erregtem Staube. Herrn Molitors Tod und Oskars Verhaftung bestätigte die ganze Einwohnerchaft.

Die Morgenzeitungen hatten, da sie schon am Abend berichtet und in der Nacht gepruckt worden waren, noch weniger als den vermutlichen Täter bezichtigt.

Frank Julie hatte ihren Laden an diesem Tage nicht verdeckt. Nach der Nacht im Doppelbett, am frühen Morgen, hatte Falkenauge noch im Schlafe seinen Raum betreten. „Georg, du mußt dich anstreben und dann so lange schlafen.“ Sie zog die Decke über den Kopf, während sie lächelte.

Als er wieder hereinkam, war auch sie angekleidet, das Zimmer schon aufgeräumt und reinigte Falkenauge, um ihr rostrotes Haar zu färbem. Sie unterdrückte ein leisees über das Haar, wie über einen feindlichen Besitz.

„Wie lang ist es denn, Julie?“

„Doch man grad drauf sitzen kann.“ Sie wandte sich um, er durfte sie förmlich.

Dann trugen sie zusammen den Tisch an das sonnige Fenster. Der Klostergarten lag ganz anders aus als in der Wondnacht. Beete und Beerensträucher funkelten taunder, nüchtern und frisch in der Morgensonne. Schon knieten schwatzkleidete Nonnen mit blauen Arbeitschürzen zwischen den Beeten. Die schmalen Pfädchen waren mit ostergebrem Fleis bestreut.

Im überdachten Wandgang, der an der zehn Meter hohen grauen Mauer entlanglief, gingen alte Nonnen betend langsam hin und her.

Frank Julie, die mit ihrem feinen, etwas wellten Gesicht selbst einer Nonne gleich, koste Kaffee und Eier, faltete ein frisches Bettluch vierfach zusammen, brach von dem alten Esel, der vom Klostergarten aus die ganze Fensterwand des Hauses bis hinauf zum Dach bespannte, einen Zweig und schmückte den weihgedeckten Tisch.

In seinem ganzen Leben hatte Falkenauge nicht an so einem wunderbaren Frühstückstisch geessen.

Um sechs Uhr früh begaben sie sich in der Elektrischen auf die Hochzeitsreise nach Zell am Main, das eine halbe Stunde unterhalb Würzburgs liegt, und machten, wandernd im Walde und lagern an Bächen, stundenslang Zukunftspläne.

Als das ganze Maintal, Wasser, Himmel, Baum und Halm, im Purpur des Sonnenuntergangs glühte, kehrten sie zurück von der Hochzeitsreise, steigen bei der Vogelsburg aus und betraten Arm in Arm den Garten, um Theobald Kletterer zu besuchen.

Auch der Schreiber war da und Hanna Lux. Alle saßen in Thomas' Zimmer an der großen Tannenholzstofel am

offenen Fenster. Der Abend war mild, die Stimmung gedrückt.

Zehn Minuten nach Oskars Verhaftung war ein altes Frauentan, an deren Nase auch im Sommer stets ein Tröpfchen hing, aufgeregt in den Garten gestolpert: „Der Venommen hat den Molitor erschlagen“, und war weiter geritten ins nächste Haus. Wie sie in der kurzen Zeit den langen Weg hatte zurücklegen können, blieb rätselhaft.

„Das eine ist sicher, daß es mit unserm Auftreten einjurieren will.“ Unser erster Tenor sitzt und unser Impresario sitzt“, sagte der Schreiber.

Der Göttinger sah mit einem Rundblick allen Anwesenden offen in die Augen: „Es darf nicht sein, daß Männer, deren Ruf und Name ehbar ist, noch länger diesen Schimpf erdulden.“

Da trat Falkenauge ein, löste seinen Arm aus ihrem und sah strahlend, Kopf nach rechts, Mund frisch und verlegen gezipt: „Frau Julie, meine Braut!“

„Hohoho, das hat aber lang gedauert.“

„Es ist frei. Wüßt ich doch, daß die Gerechtigkeit den Sieg erringt.“

Und seine Frau sagte warm: „Das freut mich aber, Frau Julie. Wie mich das freut! Ihr zwei paßt zusammen.“

Thomas mußte Wein aus dem Keller holen. Hanna begleitete ihn unaufgesordert. „Du dummer Kerl, es war ja nichts. Er hat mich angeprochen und dann ein Stück beigelegt. Das ist alles.“

„Ich sage ja nichts. Freut mich, wenn du dich gut unterhalten hast.“

„Er hat von seiner Heimat erzählt, sehr schön...“

(Fortsetzung folgt.)

## Irland

Betrachtungen einer Nixe. Von Oberregierungsrat Dr. Erich Kappahn

### Die Landschaft

Der amerikanische Flieger Lindbergh, der bekanntlich zuerst den Atlantischen Ocean auf einem Flugzeug überquerte, hat als den unvergleichlichsten Einzelheit seines fähigen Unternehmens die Stunde geschildert, da er nach der nächtlichen Zeit über dem Ocean bei aufgehender Sonne unter sich den grünen Teppich Irlands erschaute, der durch die hohen Heden, die jedes ländliche Besitztum umgabt, eine eigenartig geplättet ist und den das braune, graue oder gescheckte weidende Vieh so angemessen beliebt. In der Tat, dies ist das Charakteristische an der irischen Landschaft: die grünen Weiden und die hochgeschichteten Heden, auf denen Gras und Sträucher mit bunten Blüten wuchern. Diese Heden geben dem Landschaftsbild Irlands fast eine eigenartig energische Abhängigkeit. Sie lassen nie einen Kilometerweg dem Windungsreich Irlands entgehen, die Statistik zählt, sollte man doch auch die 90 übrigen Tage und die Stunden an den Regentagen nicht vergessen, die der irische Himmel sein zauberhaftes Spiel beginnt. Wer solche Stunden und einige von den genannten 90 Tagen bei seinem Aufenthalt in Irland erlebt hat, in dessen Erinnerung wird das Bild der irischen Landschaft in unvergleichlicher Schönheit und phantastischer Kraft bleibet: die grünen Weiden, die nur selten von goldgelb leuchtenden Betriebsfeldern unterbrochen werden, die hohen Heden, die prächtigen Bäume, die flachen Seen, die aumurigen Weidengänge und über allem der herrliche irische Himmel mit seinem ewig wechselnden, unzählbar schönen Farbenspiel. Schon dieses typische irische Landschaftsbild der Wölfe noch erhöhen.

Vielleicht ist es richtig, was Bertrand Shaw sagt, daß zwei Jahre teils Irlands den normalen Menschen um seine Energie und Lebenskraft bringen, die schläft und trägt und trübt, und die Statistik zählt, sollte man doch auch die 90 übrigen Tage und die Stunden an den Regentagen nicht vergessen, die der irische Himmel sein zauberhaftes Spiel beginnt. Wer solche Stunden und einige von den genannten 90 Tagen bei seinem Aufenthalt in Irland erlebt hat, in dessen Erinnerung wird das Bild der irischen Landschaft in unvergleichlicher Schönheit und phantastischer Kraft bleibet: die grünen Weiden, die nur selten von goldgelb leuchtenden Betriebsfeldern unterbrochen werden, die hohen Heden, die prächtigen Bäume, die flachen Seen, die aumurigen Weidengänge und über allem der herrliche irische Himmel mit seinem ewig wechselnden, unzählbar schönen Farbenspiel. Schon dieses typische irische Landschaftsbild lohnt den Besuch des Landes.

So gibt aber wie in anderen Ländern so auch in Irland einige Besonderheiten der Natur bevorzugte Gegenden. So Glendalough, ein anmutiges, kleines Tal mit zwei Hüten, Wald umrandeten Seen in den Wicklow-Bergen nicht weit von Dublin, von irischen Poeten oft besungen, das durch die Ruinen von irischen Kirchen aus dem 9. und 10. Jahrhundert noch von besonderem Interesse ist. Dann weiter die gesamte Südwestseite Irlands, wo fünf somale und langgestreckte gebrügliche Halbinseln sich wie fünf sanmale und langgestreckte gebrügliche Halbinseln in der Küste der Atlantik-Ozean hineinstreifen. Hier liegt Killarney an einem wunderbaren See und im Süden vor den schiefen Winden durch die sich nach Westen erstreckenden hohen Berge. Hier gibt es eine Vegetation, die der an den norditalienischen Seen gleich. Hier wachsen Palmen, Gufiipus und Jasmin im Freien wie im Garten der Villa Carlotta am Comer See. Hier besteht eine Milde, Weichheit und Schönheit im Klima und Landschaftsbild wie sonst kaum in Irland. Hier liegt aber auch das Gap of Dunloe, ein schluchtartiges Tal, das in seiner Großformigkeit und seinem Ernst an alpine Bildungen erinnert.

Die Gegend von Killarney mit Kenmare, Glengariff, Parknasilla und den Gebirgen der südlichen Halbinsel wird zumal als der Höhepunkt landschaftlicher Schönheit in Irland bezeichnet. Es ist aber die Frage, ob nicht vielmehr den nördlichen der Halbinsel Südwesterlands, den Dingle-Peninsula, der Preis zuverlässiger ist. jedenfalls ist der Bild vom über 400 Meter hohen O'Connor-Bach, das Großartigkeit, was ich überhaupt in Irland gesehen habe: nach Norden eingeholt vom steilaufragenden Mount Brandon im Westen und Mount Venoske im Osten, zunächst hinaufsteigend in ein graubraunes felsiges Tal mit zahlreichen kleinen Seen, weiter reichend zu bedeutungsvollen grünen Weiden und gelben Betriebsfeldern am Fuße der Brandon, und dann unendlich weit hinausführend auf das blau leuchtende Meer bis Kill Head und Leop Head, den beiden Vorgebirgen, zwischen denen die breite Shannon-Mündung fließt. Nach Süden trifft vom O'Connor-Bach aus das Auge auf die reichhaltigsten Bergketten der Dingle-Bay und die vielgestaltigen Berge der Valencia-Halbinsel, die den Horizont begrenzen. Bei ausgiebigem Wetter kann man sich hier wirklich einen Augenblick nach dem Süden versetzen fühlen, bis Wolken und Berge auch hier die eigenartige Schönheit Irlands zum Bewußtsein bringen.

Die Gegend von Killarney mit Kenmare, Glengariff, Parknasilla und den Gebirgen der südlichen Halbinsel wird zumal als der Höhepunkt landschaftlicher Schönheit in Irland bezeichnet. Es ist aber die Frage, ob nicht vielmehr den nördlichen der Halbinsel Südwesterlands, den Dingle-Peninsula, der Preis zuverlässiger ist. jedenfalls ist der Bild vom über 400 Meter hohen O'Connor-Bach, das Großartigkeit, was ich überhaupt in Irland gesehen habe: nach Norden eingeholt vom steilaufragenden Mount Brandon im Westen und Mount Venoske im Osten, zunächst hinaufsteigend in ein graubraunes felsiges Tal mit zahlreichen kleinen Seen, weiter reichend zu bedeutungsvollen grünen Weiden und gelben Betriebsfeldern am Fuße der Brandon, und dann unendlich weit hinausführend auf das blau leuchtende Meer bis Kill Head und Leop Head, den beiden Vorgebirgen, zwischen denen die breite Shannon-Mündung fließt. Nach Süden trifft vom O'Connor-Bach aus das Auge auf die reichhaltigsten Bergketten der Dingle-Bay und die vielgestaltigen Berge der Valencia-Halbinsel, die den Horizont begrenzen. Bei ausgiebigem Wetter kann man sich hier wirklich einen Augenblick nach dem Süden versetzen fühlen, bis Wolken und Berge auch hier die eigenartige Schönheit Irlands zum Bewußtsein bringen.

(Fortsetzung folgt.)

## „Etwas mehr oder weniger...“

Von Albert Jean

Während Lubac die schweren, dunklen Wölfe betrachtete, sagte er: „Es wird ein furchtbares Unwetter geben!“

„Ja, es sieht aus, als wenn alle bösen Geister losgelassen werden sollten?“ antwortete Parolos.

Im selben Augenblick vernahmen sie eine Stimme im Hintergrund:

„Joseph!“

„Das ist meine Frau“, sagte Lubac froh.

Die Frau, die den Vergleich herunterkam, war hübsch und strahlende Augen.

„Was ist denn?“ fragte Lubac.

„Ich kommt nur, um dir meinen Regenmantel zu bringen, sondern alles die dunkler, schwärzlicher, leidenschaftlicher durch die von der Himmel sieht ja schrecklich aus.“

Gerade als sie ihm den Mantel reichte, fielen auch schon die

Wetter immer anstrengenden Wolkenschichten. Es gab kaum be-

reinen schweren Tropfen.



# Sport \* Spiel \* Körperflege

## Schuh beim Radfahren gegen Frost

Das Radfahren hat längst aufgehört, ein Sommerwoort zu sein. Die Bewegung des Rades von Stadt und Land als Verkehrsverkehr, als Lastertrüger und Schleicher, hat die Straße über den Winter verlassen. Man hat gemerkt, dass man nicht nur zur Sommerszeit, sondern auch im Winter, wenn es schneit, mit dem Rad vorwärts kommen kann, und man hat ferter die Beschäftigung gemacht, das eine Fahrt an einem schönen klaren Wintertag ebenso reizvoll sein kann, wie eine Fahrt durch Blumen und Blüten der warmen Jahreszeit.

Das Vergnügen einer Winterfahrt hängt nun allerdings von den Wintern ab, mit denen man sich Fahrrad austüftet, und mit denen man sich gegen den Glutinhalt winterlicher Nächte wappnet. Das Fahrrad braucht zur Winterfahrt weniger Vorbereitungen als der Motor. Nur die Fahrtzeit erfüllt es, die Reifen müssen zu dritt anlaufen, um das Gleitmoment herabzusetzen, und der Radler darf alle Gelenke an das eigene Ich verlorenlassen.

Sein Fahrrad fahren in einer Stunde die Höhe gibt es Schuhläufer, der nochmals neue Räume und meist nach vorne kommt. Das Frühstück ist Schuhspiel, und mit dem Anfangsbildumriss am Fahrrad und seinen Gefüßen wurde ein glücklicher Soldaten

aus der Geschichte des Radfahrens. "Wer das Frieren der Oberschenkel giebt es Schuhläufer. Schwerer ist es, die Höhe zu schaffen, da diese in Bewegung sind und in ihrer Aktion nicht durch Umwälzungen behindert werden dürfen. Um die Höhe gegen Frost zu schwächen, haben die Radfahrer ein sehr einfaches Mittel gefunden. Besonders ist Papier ein wichtiger Temperaturleiter. Die Radfahrer würden daher den mit einem wollenen Strumpf bekleideten Fuß in Sitzposition und legen ihn in einen leichten Schuh. Das Papier spielt eine weitere Rolle als Mittel zum Schutz der Füße. Die Radfahrer legen zur Abwehr der Nässe, besonders des kalten Windes, einen Bogen Packpapier unter das Trittbret, den Fußlifter oder die Sohle. Das gleiche tut übrigens auch die Radfahrer, besonders die Dampfrahmen hinter Motor und die Sitzeinrichtungen.

Man tut auch versucht, an den Pedalen verdeckte Zahnstufen auszubringen, aber diese Sache bemühte sich nur so lange, wie alles trocken blieb. Wurden die Antierate noch, dann fühlten sie anstatt zu erwärmen. Bessere Erklärungen hat man mit den Handfutteralen gemacht. Das Frieren der Finger wurde von den Motorradfahrern bittbar empfunden als von den Radfahrern, und man hat daher von den Herren von Motorrädern die Handfutterale für das Fahrrad übernommen. Diese Handschuhe bestehen eigentlich nur in zwei an den Fingerring montierten Säulenhandhaben. Sie sind so weit, dass der Radfahrer mit seinem Fausthandschuh darunter in die Hände an der Ventilstege verbleibenden Handfläche schlüpfen kann. Fausthandschuhe müssen es aber sein, soll die Hand warm bleiben.

Auch für den Becherhalter hat man zu wärmenden Ueberzügen geöffnet. Satteltaschen aus Wolle sind schon seit Jahren in Benutzung, und zwar nicht nur im Winter, sondern auch im Sommer.

Wollfledung, namentlich wollene Unterseßung, ist für Radler und Radfahrer bei einer Fahrt in den Wintertag Bedingung, jedoch braucht nicht ein dicker Wollfleder den Hals zu umhängen. Einmal Abkühlung darf schon bei der Winterfahrt sein, und nur Halbseßende sollten sich durch besondere Bekleidung des Halses gegen Kälte hüten.

## Turnspiele

**Übung 1—Göttor 1.** Göttor wird Göttor im Siegedomane nicht aufhalten. Tropfen wird ein interessantes Spiel erwarten. (10 Uhr.)

**Untere Mannschaften.** Altklo 2—D.S.B. 1 (10).

**Zugend.** Altklo 1—Wittig 3 (10).

**Spieldrähter und Werderdrähter.** 4. Februar, 19 Uhr. Hollaus, Zimmer 6. Hauptversammlung.

## Fußballsport

Das Treffen D.S.B. gegen Kreismannschaft 9.1. fällt aus. Vorsicht! Vorsicht! Göttor gegen 19.1. Göttor anstreben. D.S.B. 15.1.—D.S.B. 1. In Göttor wird D.S.B. ein schweres Spiel haben. D.S.B. wird mit dem besten Spieler (14 Uhr.)

Göttor 1—Göttor 1. Im Vorpiel folgt Göttor gegen den neuen Pappe 2:0. Auf eigenem Platz wird Göttor vorerst überwinden. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Nach den Seitenspielen messen sich die zweitklassigen Herren mit dem ersten.

Göttor 1—Körber 1. Nach dem Seitenspielen muss sich der zweitklassige Herren mit dem ersten. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Am Ende wird Göttor vorerst überwinden. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Nach dem Seitenspielen muss sich der zweitklassige Herren mit dem ersten. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Am Ende wird Göttor vorerst überwinden. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Nach dem Seitenspielen muss sich der zweitklassige Herren mit dem ersten. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Am Ende wird Göttor vorerst überwinden. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Nach dem Seitenspielen muss sich der zweitklassige Herren mit dem ersten. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Am Ende wird Göttor vorerst überwinden. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Nach dem Seitenspielen muss sich der zweitklassige Herren mit dem ersten. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Am Ende wird Göttor vorerst überwinden. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Nach dem Seitenspielen muss sich der zweitklassige Herren mit dem ersten. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Am Ende wird Göttor vorerst überwinden. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Nach dem Seitenspielen muss sich der zweitklassige Herren mit dem ersten. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Am Ende wird Göttor vorerst überwinden. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Nach dem Seitenspielen muss sich der zweitklassige Herren mit dem ersten. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Am Ende wird Göttor vorerst überwinden. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Nach dem Seitenspielen muss sich der zweitklassige Herren mit dem ersten. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Am Ende wird Göttor vorerst überwinden. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Nach dem Seitenspielen muss sich der zweitklassige Herren mit dem ersten. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Am Ende wird Göttor vorerst überwinden. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Nach dem Seitenspielen muss sich der zweitklassige Herren mit dem ersten. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Am Ende wird Göttor vorerst überwinden. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Nach dem Seitenspielen muss sich der zweitklassige Herren mit dem ersten. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Am Ende wird Göttor vorerst überwinden. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Nach dem Seitenspielen muss sich der zweitklassige Herren mit dem ersten. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Am Ende wird Göttor vorerst überwinden. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Nach dem Seitenspielen muss sich der zweitklassige Herren mit dem ersten. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Am Ende wird Göttor vorerst überwinden. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Nach dem Seitenspielen muss sich der zweitklassige Herren mit dem ersten. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Am Ende wird Göttor vorerst überwinden. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Nach dem Seitenspielen muss sich der zweitklassige Herren mit dem ersten. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Am Ende wird Göttor vorerst überwinden. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Nach dem Seitenspielen muss sich der zweitklassige Herren mit dem ersten. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Am Ende wird Göttor vorerst überwinden. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Nach dem Seitenspielen muss sich der zweitklassige Herren mit dem ersten. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Am Ende wird Göttor vorerst überwinden. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Nach dem Seitenspielen muss sich der zweitklassige Herren mit dem ersten. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Am Ende wird Göttor vorerst überwinden. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Nach dem Seitenspielen muss sich der zweitklassige Herren mit dem ersten. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Am Ende wird Göttor vorerst überwinden. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Nach dem Seitenspielen muss sich der zweitklassige Herren mit dem ersten. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Am Ende wird Göttor vorerst überwinden. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Nach dem Seitenspielen muss sich der zweitklassige Herren mit dem ersten. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Am Ende wird Göttor vorerst überwinden. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Nach dem Seitenspielen muss sich der zweitklassige Herren mit dem ersten. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Am Ende wird Göttor vorerst überwinden. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Nach dem Seitenspielen muss sich der zweitklassige Herren mit dem ersten. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Am Ende wird Göttor vorerst überwinden. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Nach dem Seitenspielen muss sich der zweitklassige Herren mit dem ersten. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Am Ende wird Göttor vorerst überwinden. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Nach dem Seitenspielen muss sich der zweitklassige Herren mit dem ersten. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Am Ende wird Göttor vorerst überwinden. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Nach dem Seitenspielen muss sich der zweitklassige Herren mit dem ersten. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Am Ende wird Göttor vorerst überwinden. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Nach dem Seitenspielen muss sich der zweitklassige Herren mit dem ersten. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Am Ende wird Göttor vorerst überwinden. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Nach dem Seitenspielen muss sich der zweitklassige Herren mit dem ersten. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Am Ende wird Göttor vorerst überwinden. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Nach dem Seitenspielen muss sich der zweitklassige Herren mit dem ersten. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Am Ende wird Göttor vorerst überwinden. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Nach dem Seitenspielen muss sich der zweitklassige Herren mit dem ersten. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Am Ende wird Göttor vorerst überwinden. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Nach dem Seitenspielen muss sich der zweitklassige Herren mit dem ersten. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Am Ende wird Göttor vorerst überwinden. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Nach dem Seitenspielen muss sich der zweitklassige Herren mit dem ersten. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Am Ende wird Göttor vorerst überwinden. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Nach dem Seitenspielen muss sich der zweitklassige Herren mit dem ersten. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Am Ende wird Göttor vorerst überwinden. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Nach dem Seitenspielen muss sich der zweitklassige Herren mit dem ersten. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Am Ende wird Göttor vorerst überwinden. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Nach dem Seitenspielen muss sich der zweitklassige Herren mit dem ersten. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Am Ende wird Göttor vorerst überwinden. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Nach dem Seitenspielen muss sich der zweitklassige Herren mit dem ersten. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Am Ende wird Göttor vorerst überwinden. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Nach dem Seitenspielen muss sich der zweitklassige Herren mit dem ersten. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Am Ende wird Göttor vorerst überwinden. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Nach dem Seitenspielen muss sich der zweitklassige Herren mit dem ersten. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Am Ende wird Göttor vorerst überwinden. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Nach dem Seitenspielen muss sich der zweitklassige Herren mit dem ersten. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Am Ende wird Göttor vorerst überwinden. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Nach dem Seitenspielen muss sich der zweitklassige Herren mit dem ersten. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Am Ende wird Göttor vorerst überwinden. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Nach dem Seitenspielen muss sich der zweitklassige Herren mit dem ersten. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Am Ende wird Göttor vorerst überwinden. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Nach dem Seitenspielen muss sich der zweitklassige Herren mit dem ersten. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Am Ende wird Göttor vorerst überwinden. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Nach dem Seitenspielen muss sich der zweitklassige Herren mit dem ersten. (14 Uhr.)

Göttor 1—Körber 1. Am Ende wird

Wachsam für ihren Mann gefügt hatte, verschwommen sie faltete, saß auf dem schmalen Bergsteig, von wo sie gekommen war.  
Luisa wandte sich an Petrosos:  
„Geh du lieber — du hast keinen Mantel bei dir, nicht mal einen Tag. Belebe dich, geh du heimkommen — ich werde die Sache schon allein ordnen. Du wirst ja quatschnas machen ...“  
„Du willst dir aber helfen!“  
„Das ist nicht nötig.“  
„Na — dann auf Wiedersehen!“  
Der Regen stromte bereits herunter.

Petrosos lief die Bergabhang hinunter und zog den Regen hoch. Während er so lief, dachte er an seine junge Frau und davon, wie glücklich doch Luisa gestellt sei, da er eine Frau habe, die kein Haus in Lehnung habe, eine Frau, die um seine Gesundheit besorgt war, die ihm liebt und außerdem noch hübsch war!  
Er verglich seine Frau mit der Frau Luisa. Er hielt die beiden zusammen. Seine Frau war faul und hässlich. Sein kleines Haus verließ von Tag zu Tag, da sie nichts tun mochte. Gibt es etwas Traurigeres als ein vernachlässigtes und ungemütlichesheim? —

Bei Petrosos waren die Möbel alle verstaubt, und die Decke hing voller Spinnweben, und der Fuß des Kamins wurde nie entzündet. Das Geschirr wusste nur einmal in der Woche auf ... und seine Seele gab es in dem Haus ... keine Spende ... denn die Faulheit veränderte bei ihr jedes andere Gefühl.

Seine Frau hatte sich wohl nicht die Mühe gemacht, ihm seinen Mantel zu bringen.

Petrosos wußte, daß er selbst trostloses Zeug aus einem unbedeutlichen Schrank werfe herauszuholen müssen, wenn er nun trübselig nach Hause käme.

Ein Gefühl von Ritterlichkeit und Zorn bemächtigte sich seiner. Als er nach Hause kam, war es dunkel.

„Was du da?“ fragte er.

„Ja“, antwortete eine Frauenstimme aus der Ofenkammer.

„Hast du das Essen noch nicht ausgeholt?“ fragte er wütend.

„Nein, denn ich habe kein Wasser.“ erklärte die Frau, „und es regnet vielleicht zu stark, als daß ich auch noch zum Brunnen gehen könnte.“

„Jetzt geriet der Mann außer sich. Die Frau ergreift einen Stiel und riebte ihn dem Mannen hin. „Geh du und hol Wasser!“ sagte sie beschwichtigend.

„Ach — kommst du denn nicht schon, daß ich bis auf die Sonnen durchmägt bin?“

„Ja, gerade deswegen — etwas mehr oder weniger — darauf kommt es doch nicht an?“

Er blickte vor Wut, aber er beherrschte sich.

Er nahm den Stiel und ging hinaus.

Das Wasser rann ihm über den Kopf. Ein Hemd klebte am Stiel fest. Als er den Stiel aus dem Brunnen zog, flüsterte er erbost:

„Das werden ich die schon heimzahlen, du faules Luder!“

Als er wieder ins Haus trat, hatte seine Frau die Saat angezündet.

„Komm hierher“, kommandierte er.

Sie gehorchte und näherte sich ihm langsam.

Petrosos hob den Stiel ganz hoch und kippte ihr den gesamten Inhalt über den Kopf.

„Jetzt kommst du rauszugehn und Wasser zur Suppe holen.“

Sagte er ganz ruhig, „so nach wie du nun schon bist, macht das nichts — etwas mehr oder weniger — was tut.“

Zur Übersetzung aus dem Französischen.

## Rundfunk in Sovjetrußland

Die organisatorische und programmierte Eigenart des russischen Rundfunkwesens ist in Deutschland bisher wenig bekannt. Rationale Gründe sind dafür maßgebend, nicht zum wenigsten die für den Westeuropäer schwierige Erlernterheit der russischen Sprache. Ein und wieder tauchen in unserer Tagespresse kurze Mitteilungen über Ereignissen auf, die jedoch nur wenig über gar keinen Aufschluß über den gesamten Charakter des russischen Rundfunkwesens geben können. Eine einzige Gelegenheit, eine eingerahmene erschöpfende Uebersicht zu gewinnen, bot bisher nur ein Vortrag des Chefschaffrauts Reindberg der russischen Funkzeitungskritik. Da alle, der vor einiger Zeit in Berlin innerhalb einer Vortragseranstaltung des „Verbandes Berliner Kunsträder“ gehalten wurde. Vieles von dem, was Reindberg bei dieser Gelegenheit mitteilte, muß von uns mit großer Skepsis aufgenommen werden, neitschließlich die Beobachtung, daß jedermann in Russland das Recht habe, einen Kurzwellensender zu unterhalten, sofern nur die nötige Felle zur Registrierung angemeldet ist. Auch die Behauptung, daß die Programmgestaltung nach rein demokratischen Grundsätzen erfolge, möglicherweise ein ungläubliches Lüchein ab. Am übrigen jedoch erhielt man aus Reindbergs Ausführungen einen sehr interessanten Einblick in das russische Rundfunkwesen.

Erst im Jahre 1924, nach Beendigung des Bürgerkrieges, konnte man in Russland daran denken, den Rundfunk einzuführen. Eine rasche Entwicklung lebte ein, und heute kann man bereits etwa 30 über die ganze Sowjetunion verbreitete Sender zählen, deren Zahl sich noch ständig vermehrt. Neben dem Staate unterhalten besonders die Gewerkschaften eigene Sender. Die Hauptzentren sind natürlich Moskau und Leningrad. Daneben gibt es noch zahlreiche Kurzwellensender, deren Programm mit Sorgfalt sozialökonomische und berufliche Eigentümlichkeiten berücksichtigt. Zurzeit 1927 konnte man mehr als 25 000 Empfangsapparate zählen. Dabei ist zu berücksichtigen, daß es sich vornehmlich um Großhaushalte handelt, um die sich vielfältig Hörfunkgruppen gruppieren, wie die etwa 3000 Arbeiterclubs und die sogenannten „Roten Gedächtnissender“ in den Industriebetrieben. Das Hauptzentrum stellt wieder Moskau mit über 400 Sendersprechern. Dazu kommen mehr als 200 in den Kommunalhäusern und verwandten Sonderbetrieben. Die Fabrikarbeiter schließen ebenfalls Rundfunkvertragungen. Der nachdrückliche Aufspruch hat neuerdings dazu geführt, daß man ein sozielles Mittagsprogramm, die „Arbeiter-Mittagsstunde“, eingeführt hat.

Die Programme selbst sind vorwiegend auf den Hörer aus der breiten Massen eingestellt. Dabei wird die sogenannte Radiosatzung gefordert, die aus allgemeinen Vorträgen und künstlerischen Darbietungen besteht und in Moskau außerdem je nach dem vorliegenden Verhältnis spezialisiert ist. Ferner werden nach dem Vorbilde der Wandzeitungen von den Gewerkschaften größere Farblithographien eigene Sendungen, sogenannte „Werbe-Radiosatzungen“, durchgeführt, bei denen Künster aus der Rose mitwirken. Das Sochenprogramm der genannten Sender enthält u. a. zwei Vorträge über aktuelle Politik, Nachrichten über die inner- und außenpolitische Lage, zwei bis drei Gewerkschaftsdokumente, eine regelmäßige Behandlung landwirtschaftlicher und hirnigenischer Themen und eine rechtliche Veröffentlichung des Gewerkschaftswesens, der Technik und der Naturwissenschaften und von Industrieproblemen. Einmal wöchentlich wird schließlich auch ein literarisches oder künstlerisches Thema behandelt. Die Vortragsdauer beträgt wie bei uns etwa 20 Minuten. Dazu kommen dann besondere künstlerische Kurz-der-Arbeitszeitwerke. Die hierbei geübte Methode ist im engsten Sinneschluß mit dem Kommunisten für Volksbildung ausgebildet. Eine Spezialisierung besteht auch im Konzertwesen. So gibt es Sondert Konzerte für Kinder, Bauern, Arbeiter, ferner populäre Arbeitertanz- und Opern- und Polka-Tanzübertragungen. In Moskau verbreitet der Komintern-Sender alle populären Programme, während der sowjetische Sender nur die sozialrevolutionären Hörer, speziell die Teilnehmer an den Kurzwellen, bedient. Großes Gewicht wird auf die Übertragung aller Art Ereignisse gelegt. Die Räume wie überwaupt alle revolutionären Feiern werden regelmäßig übertragen, ebenfalls nach wichtigen Tagungen, z. B. der alljährlich stattfindenden sozialen Sommerschule.

Die Aufführung der Programme wird von den Volkssammlungsstellen im Pfeifen mit den Arbeiterorganisationen, Gewerkschaften, Genossenschaften und ferner mit den Radikalklubs, Parteienorganisationen, dem Club der Gelehrten, dem Rat der Nationalitäten und der Jugend- und Sportorganisationen durchgeführt. Über die Zusammenfassung der Programmaten schien uns noch mehrere Angaben. Es heißt, daß der Wunsche der Hörer nach Wohlheit berücksichtigt. Große Unterstützung finden die von den

Gewerkschaften unterhaltenen Radio-Laboratorien, die der Radiostationen wertvolle Anregungen geben könnten.

Für die Propagierung des Rundfunks ist bei dem allgemeinen Interesse kein großer Aufwand nötig. Besonders groß ist die Nachfrage in den abgelegenen Regionen. Die Versorgung dieser Gebiete ist vorläufig noch mit Schwierigkeiten verbunden, weil die Elektrifizierung erst zum Teil durchgeführt ist. Man befürchtet sich aber mit Stromabteilern und Akkumulatoren. Regelmäßige Radioausstellungen, die in allen Regionen veranstaltet werden, haben sich als die beste Propagandaform erwiesen. Vor allem die Gewerkschaften leisten in dieser Hinsicht sehr Beachtliches, und es spricht für ihre Stregnafit, wenn man feststellen kann, daß etwa 50 Prozent der im Gebrauch befindlichen Apparate von Bürgern hergestellt worden sind. Gerade diese Tatsache ist ein Anzeichen dafür, daß der Rundfunk in Russland zweitels auf dem Wege ist, eine Daseinnotwendigkeit zu werden.

Das Radio als Retter der dänischen Landesbühne. Im dänischen Reichstage brachte das Kabinett einen — ausnahmsweise — von allen Parteien mit Sympathie begrüßten Antrag ein, der eine Verschmelzung des dänischen Radiosenders mit der Landesbühne zur Zeitung der Landesbühne vorstellt. Das Dänische Theater arbeitet seit Jahren mit riesigen Geldbeträgen, die bis über zwei Millionen Kronen jährlich betragen, während der Radio-Rat, die dänische Radiostation, jährlich Nebenkosten von mehr als eine Million ergibt. Da das dänische Radiostation bisher nur provisorische Verwaltungs- und Geschäftsbüro hat, sollen mit seiner Hilfe der Landesbühne ein Konzertsaal und eine Schauspielbühne gebaut werden, die dem Theater zu rationalem Arbeitseinsatz verhelfen sollen. Dagegen verspricht sich das Theater, wöchentlich verschiedene Rollen bestimmte Vorstellungen und Konzerte kostenlos dem Rundfunk zu überlassen.

Schauspielhaus. Man hat endlich gefunden, was unser Schauspielhaus am nötigsten ist: eine französische Komödie. Jacqueline lädt nach, obwohl sie, treu ihres Manns. Dieser ist verreist. Da kommt am Abend Herr Moreuil. Er bittet sie um Rat, ob er heiraten soll. In Wahrheit, doch ohne es selbst zu wissen, liebt er sie. Sie verplaudern sich. Nun erscheint — 10 Uhr am Abend — Jacques Mann, ein alter Durchschnittsmensch, und da Herr Moreuil zu solcher Stunde anwesend ist, wittert er Unrat. Er möchte mit Fragen und Vorwürfen auf, doch Moreuil sieht sofort verabscheut hat. Jacqueline ist entsezt über den plumpen Verdacht, fällt aus ihren Illusionen über den Mann, über Liebe und Scheher heraus und „geht“ in der plötzlichen Verzweiflung, was nicht wahr ist. „Er ist mein Liebster!“ Und nun beginnt sich Seltsames, aber eigentlich Normales: Alle glauben es. Jacquelines Mutter glaubt es, ihre Schwester glaubt es, ihr Mann glaubt es auch. Alle. Wirtsal und Wirtsa, innen deren sie langsam das wahre Leben ihrer Umgebung erkennen und der Verzweiflung nördlich kommt. Sie aber — „verzehti“ ihr und geht plump tapiser über den fehltritt hinweg. Sie entzieht sich ihm nun und wirkt sich, von dem Glouben der andern und eigner Liebe getrieben, Moreuil in die Arme.

Was dient das? Um uns das Schidial einer Schießgewichtheit Frau zu zeigen, die zur Wirklichkeit erzogen wird? Um uns Durchschnittsmenschen getreu nachgebildet vorzuführen? Um uns jenen berühmten „Einklang“ in die Teile menschlicher Seelen aufzutun? Wir wissen es nicht. Wissen nur, daß es unausprechbar gleichgültig ist, was dieser Herr Raymon, dieser Moreuil und diese drei Frauen erleben; daß es uns nichts, gar nichts angeht; daß es ein luftloses Lustspiel, eine in langwierigen Dialogen abgedante Richtigkeit, ein Stellen ohne Rosinen, Sirup und Geschmackstreize ist. Ob, es ist gut gearbeitet, dieses Stück. Seine Unwahrscheinlichkeiten sind gut

verbreitet, seine Lügen werden von Alice Verber, die verböß und belebt auftritt, von Ad. Wohlbrück, der munter, wenn auch allzu fröhlich, den Kiebhaber nimmt, so leicht und flott gebaut, daß sollte sie gar nicht spüren; und auch Mr. Meyer und Susanna Engelhart sind rasch und wohlbereit. Während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der „Gesellschaft“ bis ins Wunderliche übertritt. Mon hätte das Stück wohl auch noch zielbewußter spielen können, launenhafter in einzelnen — vor allem Wohlbrück! — schwärzt seine ironische Sprache, während Stella David eine ihrer tollsten alten Mutter auf der

# Sport \* Spiel \* Körperflege

## Schutz beim Radfahren gegen Frost

Das Radfahren hat längst aufgehört, ein Sommer sport zu sein. Die Benutzung des Rades von Stadt und Umgebung als Verkehrsmittel, als Lastträger und Arbeitsschleifer, hat die Brüder über den Winter geschlagen. Man hat gewusst, dass man nicht nur zur Sommerzeit, sondern auch im Winter, wenn es schneit, mit dem Rad vorwärts kommen kann, und man hat ferner die Beobachtung gemacht, dass eine Fahrt an einem kalten Wintertag ebenso reizvoll sein kann, wie eine Fahrt durch Blumen und Blüten der warmen Jahreszeit.

Das Vergnügen einer Winterfahrt hängt nun allerdings von den Mitteln ab, mit denen man sein Fahrrad ausstatten, und mit denen man sich selbst gegen den Einfluss winterlicher Kälte schützt. Das Fahrrad braucht zur Winterfahrt weniger Vorbereitungen als der Radler. Für die Maschine genügt es, die Reifen nicht zu hart aufzumuntern, um das Gleismoment herabzusetzen, und der Radier darf das Sorgfalt als das eigene Id verschwinden.

Sein Radfahren frieren in erster Linie die Hände und die Ohren. Wenn das Frieren der Ohren gibt es Ohrkrämpfe. Schwerer ist es, die Hände zu frieren, da diese in Bewegung sind und in ihrer Aktion nicht durch Umwicklungen behindert werden dürfen. Um die Hände gegen Frost zu schützen, haben die Radfahrer ein sehr einfaches Mittel gefunden. Bekanntlich ist Vater ein schlechter Temperaturleiter. Die Radfahrer müssen daher den mit einem wollenen Strumpf bekleideten Fuß in Zeitungspapier und legen ihn in einen brauenen Schuh. Das Papier sieht eine weitere Rolle als Mittel zum Schutz der Brust. Die Radfahrer legen zur Abwehr der Kälte, besonders des kalten Windes, einen Zogen Kasack unter das Trikot, den Pullover oder die Sportjacke. Das gleiche tun übrigens auch die Rennfahrer, besonders die Dauerfahrer hinter Motoren und die Straßenfahrer.

Man hat auch versucht, an den Pedalen verdeckte Fußtrittaleiste anzubringen, aber diese Sohle bewährt sich nur so lange, wie alles trocken bleibt. Warum die Unterale nah, dann fühlen sie, anstatt zu erwärmen. Bessere Erfahrungen hat man mit den Handtrittaleiten gemacht. Das Frieren der Hände wurde von den Motorradfahrern bitter empfunden als von den Radfahrern, und man hat daher von den Herzen von Motorrägnern die Handwärmter für das Fahrrad übernommen. Diese handwärmenden Socken eignen sich nur in zwei an der Verkäufe montierten Gußwerkstätten. Sie sind so weit, dass der Radfahrer mit seinem Gußwerkzeug draußen in die Kälte an der Verkäufe verbleibenden Handwärmenden hält können. Handwärmende müssen es aber sein, soll die Hände warm bleiben.

Auch für das Vederatet hat man zu notwendigen Überzeugungen gefunden. Satteltaschen und Wölle sind schon seit Jahren in Benutzung, und zwar nicht nur im Winter, sondern auch im Sommer.

Wollkleidung, namentlich wollene Unterstrümpfe, ist für Radler und Radfahrer bei einer Fahrt in den Wintertag Bedingung, es doch braucht nicht ein dicker Wollschal den Hals zu umhüllen. Einmal Abhängung darf schon bei der Winterfahrt sein, und nur Fahrläbende sollten sich durch konkrete Bekleidung des Halses gegen Kälte schützen.

### Turnspiele

Völkner 1 - Gött 1. Göttan wird Gött in die Gedächtnisse nicht aufnehmen. Trossdem wird ein interessantes Spiel erwartet, 10 Uhr.

Völkner 2 - Gött 2 (11). Gött 2 - Völkner 1 (10).

Jugend, Altkinder 1 - Unterricht 1 (10). Schüler und Periodikatörer 4. Februar, zumindest 18 Uhr. Volkshaus, Zimmer 8. Generalversammlung.

### Fußballsport

Das Treffen DFB gegen Kreismannschaft Sachsen fällt aus. Völkner in Göttan, um den Kreismeister nach in Göttan (West, Oberlausitz) abholen. Göttan wird Gött, Göttan, aufrezen.

DFB 15 - DFB 1. In Göttan wird DFB, ein schweres Stück Arbeit haben. DFB wird mit den besten Spielern antreten, 14 Uhr.

Gött 1 - Gött 1. Am Vorplatz ist Gött gelöst. Der Weg zu Gött 2. Auf eigenem Platz wird Gött härteren Willen leisten. (14 Uhr.)

Gött 1 - Gött 1. Nach dem Seitenwechsel müssen sich die Zweifelläufcher gegen mit Erklärläufen, Gött schreibt das ganze Verteilung, das es mit den Aufstieg in die 1. Klasse mit in die Zukunft bringt, 15 Uhr.

Völkner 1 - Gött 1. In leichter Stunde wurde das Treffen vereinbart. Unter Erwartung ist zu erwarten, 14 Uhr.

Völkner 1 - Gött 1. Ob sie nicht ausgeschlossen, das Völkner triumphiert, 15 Uhr. Gött schreibt mit 15 Uhr endlich besser zusammen.

Völkner 1 - Gött 1. Auf dem Erwartung Platz vormittags 10 Uhr. Die Radfahrer machen, ein schönes Gesicht wird es geben.

Völkner 1 - Gött 1. An diesem Tag sind erstaunliche Leistungen zu erwarten. Völkner befinden sich in leichter guter Form. Die Völknerer verhindern vor Kurzem gegen die Göttaner 10 Uhr.

Völkner 1 - Gött 1. Völkner ist ein ungefährliches Spiel. Durch Gött kombiniert. Göttberg steht ein ungefährliches Spiel. Durch

Der Völkner steht es am Ende. (14 Uhr.)

Gött 1 - Gött 1. Der DFB muss sich sehr in acht nehmen. Von drei Wochen vorher sogar Völkner 2:4 gegen Völkner 14 Uhr.

Untere Klassen, Gött 2 - Striesen 1 (11). Völkner 3 - gegen Völkner 1 (11). Völkner 2 - Göttan 2 (12). Göttan 1 - Völkner 3 (11). Völkner 2 - Göttan 1 (10). Göttan 2 - Völkner 1 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 1 (10). Göttan 1 - Gött 2 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1 - Gött 3 (11).

Gött 3 - Gött 3 (11). Gött 2 - Göttan 2 (11). Göttan 1

